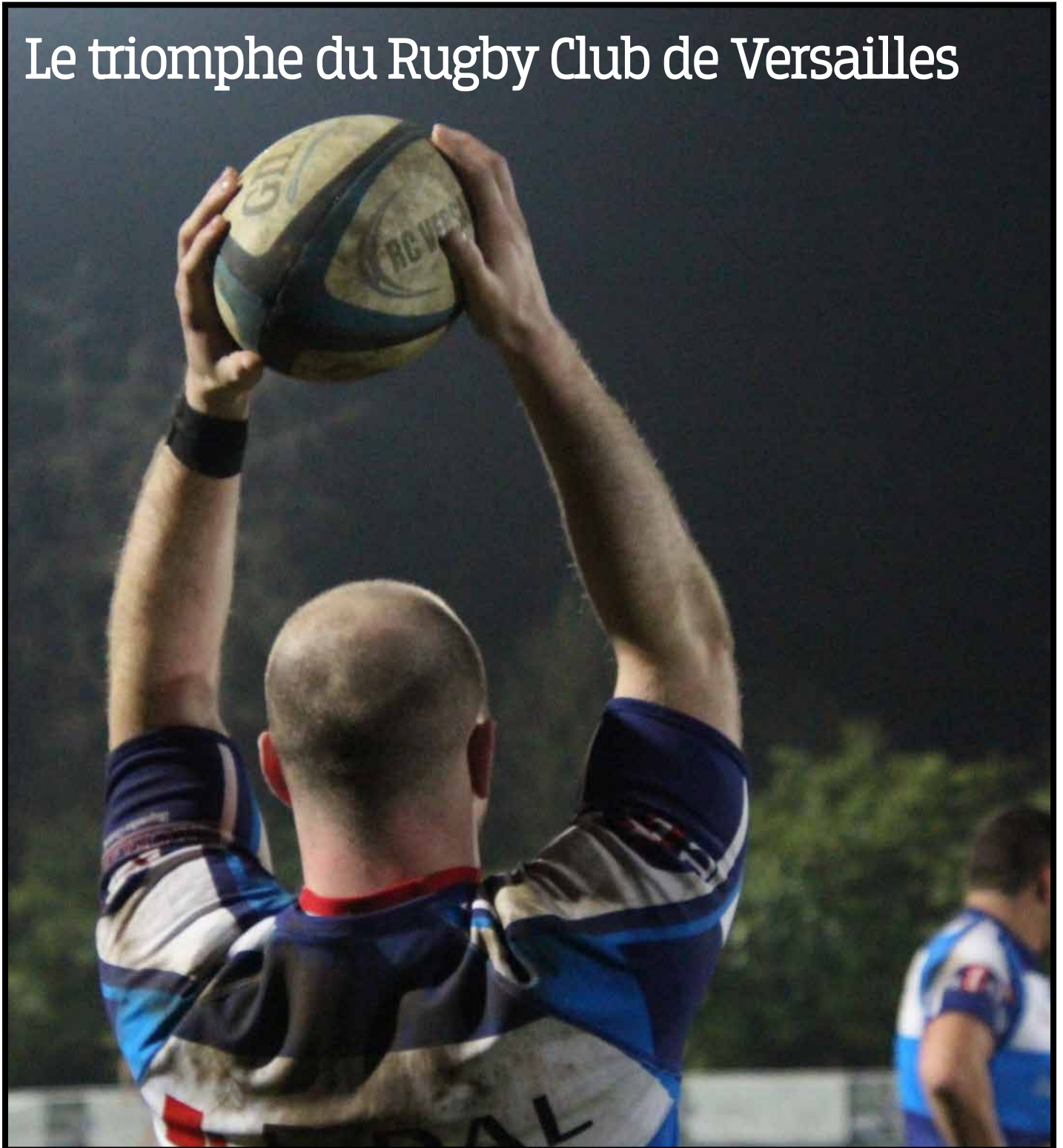


# Versailles<sup>+</sup>

*"Quand je donne une place, je fais un ingrat et cent mécontents"* Louis XIV

N°116 - AVRIL 2019

## Le triomphe du Rugby Club de Versailles



# VOLVO V40 T2 122 CH SIGNATURE ÉDITION

## AFFIRMEZ VOTRE DIFFÉRENCE



CETTE ÉDITION SUREQUIPÉE CONJUGUE ÉQUIPEMENTS LUXUEUX,  
INNOVATIONS ET DESIGN DISTINCTIF.  
ELLE BÉNÉFICIE D'UN AVANTAGE CLIENT DE 4 340 €<sup>(2)</sup>

**295€** /MOIS<sup>(1)</sup>  
SANS APPORT  
LLD\* 48 MOIS / 40 000 KM

ENTRETIEN, GARANTIE ET  
ASSISTANCE 24/24 INCLUS  
JUSQU'AU 30/04/2019



### RENDEZ-VOUS D'ESSAI SUR ACTENA.FR

(1) Offre de Location Longue Durée sans option d'achat portant sur un véhicule VOLVO V40 T2 SIGNATURE ÉDITION BM6 peinture noire 019, jantes alliage 17" Rodinia Noir Brillant. Offre édictée sur la base du tarif au 15/10/2018. Le contrat de location longue durée sera impérativement souscrit pour une durée de 48 mois et un kilométrage de 40 000 km incluant nécessairement les prestations entretien - assistance, gestion des pertes totales. Carte grise non incluse. Malus 773€ non inclus. Offre valable pour toute commande adressée valablement par écrit à Volvo Car Fleet Services avant le 30/04/2019, sauf modifications du tarif constructeur, des taux financiers directeurs ou de la réglementation en vigueur et notamment de la réglementation fiscale (variation du taux de TVA, etc...). Offre de location longue durée sans option d'achat et de services associés réservée aux professionnels, régie par les conditions générales de location longue durée et des services optionnels disponibles auprès de TEMSYS et sous réserve d'acceptation du dossier par TEMSYS, société anonyme au capital de 66 000 000 EUR, siège social : 15, allée de l'Europe - 92110 Clichy, RCS NANTERRE 351 867 682, Société de courtage d'assurances - Garantie financière et assurance de responsabilité civile professionnelle conformes aux articles L512-6 et L512-7 du code des assurances N° ORIAS 07 026 677. VOLVO V40 T2 BUSINESS BM6 : Consommation Euro mix (L/100 km) : 5,9 - CO2 rejeté (g/km) : 137.

(2) Avantage client de 4 340€ par rapport au prix recommandé au 15/10/2018 d'une Volvo V40 Momentum et des options individuelles.

**ACTENA**  
AUTOMOBILES

75 PARIS 16  
92 NEUILLY  
92 LA GARENNE  
78 PORT MARLY  
78 VERSAILLES  
78 MAUREPAS  
78 BUCHELAY

01 44 30 82 30  
01 46 43 14 40  
01 56 47 06 60  
01 39 17 12 00  
01 39 20 17 17  
01 30 50 67 00  
01 34 79 92 92

SERVICE VENTE AUX DIPLOMATES ET EXPAT : 01 44 30 82 21 / SERVICE FLOTTES-ENTREPRISES LLD GCV : 01 56 47 06 60

56, AVENUE DE VERSAILLES  
58, AVENUE CHARLES DE GAULLE  
86, AVENUE DE L'EUROPE  
8, ROUTE DE ST GERMAIN  
45/47, RUE DES CHANTIERS  
ZA PARIWEST - 8, RUE ALFRED KASTLER  
ZI LES CLOSEAUX - 1, RUE DES GANELINES

**PRIOD**



### Quand le rugby devient un élément de la culture versaillaise

Longtemps l'image sportive de Versailles s'est confondue avec le tennis, dont l'emblème s'harmonisait avec un paysage de maisons entourées de jardins avec une large place pour les courts. L'urbanisation progressive a réduit les espaces disponibles, mais la cité royale a cédé aussi peu à peu aux nouvelles modes : à la petite balle, on préfère de plus en plus le ballon, qu'il soit rond ou ovale. C'est ainsi qu'après le football, le rugby connaît un développement régulier. On le mesure à l'engouement qu'il suscite même dans les établissements scolaires, mais aussi au nombre croissant de pratiquants avec 603 licenciés aujourd'hui dont 252 enfants de 6 à 12 ans. Le Rugby Club de Versailles est le sixième club français. La qualité des joueurs s'améliore sans cesse avec une montée en puissance, qui permet de gravir la hiérarchie. C'est ainsi que le Club enregistre des performances remarquables : avec 16 victoires sur seize matches chez les Seniors depuis le début de l'année et le sentiment que l'on peut prétendre bientôt à figurer parmi les plus grandes équipes (pages 4 à 7).

Comment ne pas oublier que Versailles est en deuil, après avoir perdu l'une des personnalités les plus fortes que la ville ait connue, André Damien, maire pendant dix huit ans. Référence déontologique incontournable du barreau, où il plaiderait dans les plus grands procès de l'époque, il avait choisi de renoncer à une carrière exemplaire pour se consacrer à la cité royale. « Succédant à André Mignot qui avait rétabli les finances de la ville, il avait insufflé un

rayonnement culturel et artistique digne de son voisinage avec le château, » écrit Christian Raoult, ancien bâtonnier. Son talent oratoire, son humour, son savoir immense étaient appréciés de tous, il était aussi à l'aise avec les plus grands qu'avec les plus modestes (page 12).

Hugues de Bazelaire est un témoin de la grande période de renouveau à laquelle a participé André Damien. Depuis plusieurs décennies, il se consacre à la conservation des œuvres, réparant les dégâts provoqués par le temps, enseignant les générations nouvelles, apprenant aux enfants à tailler la pierre. Il a une connaissance encyclopédique du terrain étonnante, qui fait de lui une mémoire vivante du patrimoine (page 8).

Ce patrimoine que nous évoquons chaque mois par des coups de projecteur sur les joyaux de notre ville : Marc André Vernes le Morvan évoque l'histoire de la place d'Armes ( page 15) tandis qu'Arnaud Mercier commémore le cinquantenaire du quartier moderne du Grand Siècle (page 21).

L'évocation du passé ne nous fait pas oublier les problèmes du présent à l'occasion des grandes mutations qui affectent la région parisienne, dont Versailles est un des poumons et qu'évoque Bernard Legendre (page 16) Car les doutes s'insinuent sur la capacité de réaliser en temps voulu les chantiers entrepris en Île de France. Raison de plus pour s'inspirer de l'esprit qui avait procédé à la construction de la cité royale et retrouver le souffle nécessaire à la réalisation des grandes œuvres.

Michel Garibal

EST ÉDITÉ PAR LA SARL DE PRESSE  
VERSAILLES + AU CAPITAL DE 5 000 €,  
8, RUE SAINT LOUIS,  
78000 VERSAILLES,

SIRET 498 062 041

#### FONDATEURS :

Jean-Baptiste Giraud  
Versailles Press Club  
et Versailles Club d'Affaires

WWW.VERSAILLESPLUS.FR

DIRECTEUR DE LA PUBLICATION  
ET RESPONSABLE DE LA RÉDACTION  
Guillaume Pahlawan

RÉDACTEUR EN CHEF  
Michel Garibal

POUR ÉCRIRE À LA RÉDACTION  
redaction@versaillesplus.fr

MAQUETTE ORIGINALE  
Cithéa communication

MAQUETTE  
Agence Even BD

#### RÉGIE PUBLICITAIRE :



#### PUBLICITÉ

Vous souhaitez figurer dans la prochaine édition ?  
Cithéa communication 01 80 49 51 85  
julie@citheacommunication.fr

L'intégralité du journal que vous tenez entre vos mains est financée grâce à la fidélité de ses annonceurs (que nous remercions pour leurs publicités). En aucun cas les fonds publics ne sont utilisés.

#### TIRAGE

18 000 exemplaires

IMPRESSION : Rotimpress Espagne

NUMÉRO ISSN EN COURS.

DÉPÔT LÉGAL À PARUTION.

TOUS DROITS DE REPRODUCTION RÉSERVÉS.

DISTRIBUTION : CIBLÉO ET VERSAILLES PORTAGE



Devenez Ami  
sur Facebook  
@VersaillesPlus



Un message commercial ?  
publicite@versaillesplus.fr



Une information à la rédaction ?  
redaction@versaillesplus.fr

# Le triomphe du Rugby Club de Versailles



Les artisans de ces succès (de gauche à droite) : Jean-Maurice Oulouma, entraîneur des arrières - Tiphén Charrol, manager seniors et entraîneur des avants - Eric Tournier, Président - Jean Laneyrie, Capitaine - Mathieu Batista, Vice-capitaine



# RC Versailles, une histoire de famille Le grand-père, le père, le fils, la sœur

*Dossier préparé par Pierre CHEVALLIER*



## Le grand-père : le jeu en héritage

Il venait de raccrocher avec son petit-fils. Leur conversation habituelle, quand ils ne se voyaient pas pendant une longue période, sur la vie, sur les bonheurs simples, sur le rugby bien sûr. Cet enthousiasme de la jeunesse le maintenait vert, alerte. Lui, le bleu royal depuis près de 50 ans, voyait dans cette passion la prolongation de l'Histoire de son Club. De leur Club. Un corps laissé à la science, un nez en arabesque, des rhumatismes et quelques douleurs en héritage, c'était finalement bien peu par rapport à ce que son sport lui avait apporté. Des amitiés solides, indéfectibles, des opportunités professionnelles même, et une certaine idée de l'éducation. Certes, dans son Club plus que centenaire, il avait constaté l'évolution du jeu, celle de l'organisation, parfois même celle de l'état d'esprit, passant parfois de la communion à la consommation.

Un rugby de clocher transformé en Château et Place d'Armes. Le socle des valeurs malgré tout, comme lui Papy, avait fait de la résistance. Son fils, et son petit-fils derrière lui, avaient repris vaillamment le flambeau. Prendre et donner, toujours. S'impliquer, participer,

s'engager, encore. S'émerveiller, s'enthousiasmer, vociférer, être pour.

D'un demi siècle de rugby versillais, il avait retenu plus d'un enseignement. Et croyait fermement en la vertu de la transmission, de l'héritage. Dans la famille, facile, la passion ovale avait concerné tout le monde et ne les avait jamais quittés. Les repas pour 20 quand il y en a pour 10, les dimanches de déplacement, sur tous les terrains de France, les sacrifices parfois. Les fêtes de famille que l'on manque ou que l'on adapte, les cadeaux de Noël ciblés, les matchs du Tournoi, les tournées et toujours, cette amitié. Délicat cependant de ne pas voir qu'avec le professionnalisme, le rugby avait changé. Nivellement par le haut, arrivée du show dans le sillage des Roses de Jean Bouin, influence des finances sur le rétrécissement des panses, abandon des pactes de non-agression entre Clubs, quand le résultat prime sur la manière et le plaisir de jouer. Il ne pouvait s'empêcher de penser que son sport était en danger, celui de perdre une partie de son âme, de son sel ou de son identité. Son fils et son petit-fils le rassuraient souvent, mais comment pouvait-il en être autrement, lorsque bon sang ne

saurait mentir ? Qu'en serait-il lorsque ces enfants, ces hommes (et ces femmes, signes des temps !) nouvellement attirés par le rugby, pousseraient la porte d'un club, à l'heure où la vitesse d'exécution n'est pas que sur le terrain ? Ces fameuses valeurs dont on parle tant, pour lui qui avait connu de nombreuses montées pour autant de descentes, auraient-elles encore un sens, au pays des réseaux sociaux omniscients, où l'individu se noie dans le collectif ? Ce collectif justement, si cher au rugby, trouverait-il sa place, dans une société paradoxale qui fait primer l'individuel sur l'océan des communautés ?

130 ans d'Histoire, et de clichés parfois (oui, une troupe scoutie peut faire une très bonne équipe de rugby...), un alumni d'anciens et des présents, un Club ancêtre de la Fédération Française de Rugby. Pour lui qui avait connu l'éponge magique et le Dolpic, le sens du sacrifice et de l'effort, les protocoles commotion et les prépas physiques à outrance ne lui disaient rien qui vaille. Dans son Club, amateur depuis toujours, il s'inscrirait toujours comme le gardien du phare. La mémoire et le garant de cette culture, de cette Histoire, de cette volonté de proposer un cadre familial et convivial

pour la pratique du rugby. Après tout, n'avait-il pas passé plusieurs années aux manettes du Club, suffisamment efficaces pour ne pas le laisser entre n'importe quelles mains ?

### Le père : le challenge sportif, le projet et l'organisation du Club

Lui aussi venait de raccrocher. Raccrocher les crampons fut l'une des expériences les plus spéciales qu'il avait eues à vivre. Quand la raison prime sur la passion, car au prix d'innombrables matins qui déchantent (20 minutes pour se déplier !), sa carrière parlait pour lui, mais avait fini par le rappeler à l'ordre. Donner la semaine à son métier, les soirs et les week-ends à sa passion. En plus de son jeu, il était devenu chauffeur attitré de ses enfants, puis bénévole-soigneur-porteur-entraîneur pour les catégories jeunes.

Désormais il était partie prenante dans les destinées de son Club, engagement que son père et son fils trouvaient plus normal qu'admirable. Les combles et les ingratitude du bénévolat... Prendre et donner, comme une passe sur un pas. Un rouage parmi d'autres d'une mécanique de précision. Ses combats avaient désormais migré, d'une mêlée relevée aux défis acceptés, ceux d'assurer la pérennité de son Club à travers une vision, un cadre, une organisation et un budget. Chaque année.

En prenant les rênes du Bureau, il occupait les rares plages disponibles de son agenda par des rendez-vous, des coups de fil, des présences sur les bords de terrain, de la constante réflexion. Plus de marrons mais des réunions, plus de chandelles mais des prévisionnels, plus de tampons mais des subventions. Recréer l'ambiance, l'âme du Club, de l'éducation à l'état d'esprit, du bar aux déplacements en cars. Tout revoir, tout prévoir. Il fallait vivre avec son temps, celui de l'agenda et celui de l'époque. Pour être inspiré autant que challengé, motivé autant qu'accompagné, il avait amené des amis dans l'aventure. Ces amis du rugby comme ceux des autres vies. Parler le même langage mais également s'ouvrir à d'autres considérations.

La saison qui s'achevait lui avait donné



raison, et couronné ses sacrifices de joies intenses. Chez les Seniors, la montée tant attendue depuis 3 ans était arrivée en avance. Sérieux, appliqués, soudés, les collectifs avaient réussi à se hisser aux 2 premières places de leurs Poules. Sans défaite même, excusez du peu, pour l'équipe Première ! Et cette occasion d'écrire une des plus belles pages d'Histoire, en terminant invaincus dans les matchs de Poule. Puis d'aller chercher des titres, sur les terrains d'Île de France d'abord, puis de parcourir la France, bucolique et énergique. Le parfum des phases finales... Ce que ça pouvait lui manquer ! La chaleur revenue, sur le terrain et dans les vestiaires bouillants. Le camphre et les produits de massage, les regards, les silences et les montées en pression, les encouragements, les larmes parfois, les discours guerriers, solidaires, les gros qui se mettent des coups de tête, les matchs au couteau (à son époque, une montée se gagnait en match couperet), la délivrance, les retours en car... Tout ce qu'il s'employait à maîtriser et à faire perdurer.

**Pour la saison prochaine**, en retrouvant l'échelon national, il avait **2 objectifs** : confirmer et compléter **la liste des Partenaires/Sponsors** du Club, puis trouver et intégrer des joueurs qui viendraient **renforcer l'effectif** au sens propre du terme (valeur ajoutée et état d'esprit.) Sur le premier objectif, l'essentiel avait été entrepris 2 années

plus tôt. Des femmes et des hommes impliqués, qui avaient chacune et chacun compris le niveau d'engagement et le retour sur investissement dans la durée. Animés par la passion depuis toujours ou attirés par l'ambiance et l'atmosphère uniques à l'ovale, ils avaient trouvé un projet d'engagement au niveau local et régional, bientôt national.

Il avait d'abord anticipé le second objectif, en notant que certains des grognards du Groupe Seniors avaient déjà annoncé leur retraite à la fin de la saison, puis en sécurisant le Staff en place, déjà auréolé d'une belle montée. Ensuite, il y a ça de bon dans une aventure d'équipe, associée aux moyens de communication modernes, c'est qu'elle passe souvent les frontières du Club. Était venu s'ajouter à cela une signature unique pour un Club de niveau régional : **un collectif de supporters**. Le CUV (Collectif Ultras Versaillais) avait réussi le tour de force d'imposer une ambiance unique sur tous les stades, à domicile comme à l'extérieur, tout en respectant ces fameuses valeurs de convivialité, de respect et de jeu. Un sport de voyous pratiqué par des gentlemen dit-on... Ainsi les curieux, les motivés, les convaincus, ceux qui voient de la lumière, viennent grossir les rangs et compléter les quelques démarches ciblées pour renforcer à certains postes clés.

Une vision initiale qui passe par un projet sportif à 3 ans, une montée en Fédérale, et l'accent mis sur la formation et le bien vivre ensemble. L'intérêt du rugby résumé en trois années d'engagement, de choix, de décisions et de passion.

### Le fils : la formation, l'ambition d'un Club

Parlons-en de cette formation justement. Élevé dans et par l'ovale depuis son plus jeune âge, bercé par les histoires, les anecdotes (les épopées mais pas les tournées...) de son père et de son grand-père, il avait du sang bleu dans les veines. Pour un versaillais, cela semblait d'évidence un clin d'œil de l'Histoire. Il ne s'appelait pas Louis, mais il était l'exemple vivant de deux éléments clés : le rugby est une école de la vie, et un Club peut (doit ?) vivre et se développer grâce aux effectifs formés au Club.

Par goût et envie après l'atavisme familial, il avait gravi (et aimé, aux grands dieux aimé !) tous les échelons de l'École de rugby. Bon élément, parfois le meilleur, il illustrait à merveille l'héritage familial, parvenant sans difficulté à supporter la pression de la réussite et de l'ambition de toute une famille. D'une telle lignée, il ne pouvait pas se manquer. Heureusement il avait réussi à adhérer, mais également à briller, bien servi par des capacités physiques qui correspondent aux générations élevées au grain...

Contrairement à son père et à son grand-père, il avait la possibilité de choisir une carrière dans le rugby. Malgré tout éphémère, comme une comète, il avait eu l'obligation de prévoir ses arrières. A point nommé, pour ses copains Juniors comme pour quelques-uns de ses confrères cadets, il allait avoir la possibilité de faire rimer esprit et rugby. Tout nouvellement sortie des cartons, une **Section Sportive rugby venait de voir le jour, portée par le Lycée Jules Ferry et son Club, le RC Versailles.** Horaires et pratique aménagés, balance entre sport et études, c'était le compromis idéal pour forger un esprit sain dans un corps sain.

En plus de la tradition familiale, il allait alors pouvoir concrétiser l'ambition d'un Club tout entier de faire jouer un maximum de joueurs formés au Club dans les équipes Seniors. Une boucle, un cycle, des perspectives.

### La fille : le rugby pour toutes et le rugby loisir

Petite, elle était hermétique aux sirènes du rugby. Trop présent, trop prenant, trop masculin. Combien de repas, de réunions familiales, de week-ends ou de vacances avaient été perturbés par ce sport atypique, piquant les hommes de la famille d'une passion malade ? Un jour, en 2018, elle était tombée coup sur coup sur le rugby à 7 féminin et la Coupe du Monde de rugby à XV. Révélation. Elle imaginait jusqu'à lors que le **rugby féminin** c'était son grand-père, son père et son frère avec des cheveux longs, un short et des talons aiguilles. Là, comme une évidence qui lui sautait au visage, non seulement elle voyait des filles qui s'engageaient en restant féminines, mais également un jeu aérien, emballant et ingénieux. C'était décidé, elle rentrait finalement dans la famille...

Rugby pour toutes, un rugby à 10 avec celles qui deviendront ses meilleures amies, elles qu'elle n'aurait sans doute pas remarquées sans cette rencontre fortuite. Dynamiques, enthousiastes, les filles, comme leurs aînées de l'équipe de France, ravivaient la flamme d'un rugby masculin laissé à l'état de braises ou pire, à l'état de cendres. 2 fois par semaine, on ne disait même plus qu'elle

faisait comme les garçons, on disait que toute la famille jouait au rugby.

Elle avait choisi la compétition car elle voulait le challenge sportif, et qu'elle en aimait l'engagement. Pas longtemps, elle avait toutefois hésité avec le **rugby Loisir**, représenté par le **rugby à toucher #rugbya5**, mixte, sans contact. Une occasion unique de découvrir ce magnifique sport d'évitement et de vitesse qu'est (qu'était ?) le rugby. Le samedi matin, sans contrainte et sur une pratique 100% plaisir. Autre division du rugby loisir, les vétérans (+ 35 ans), représentés par les **Vieux Crampons du Roi Soleil**. Au-delà du côté cimetièr des éléphants, ou repaire de débutants, c'est un moyen de continuer à jouer tant que la carcasse tient, et que la récupération ne se fait pas trop longue... A la carte, entre matchs et entraînement, pour se maintenir en forme(s), ces Seniors dans les 2 sens du terme perpétuent la tradition, l'esprit et la lettre de ce noble sport. Certes, parmi les valeurs dont on parle souvent, ils insistent sur la convivialité, et se tiennent parfois mieux à table qu'en mêlée.

Cette Histoire de famille a donc traversé les âges, grâce à l'engagement de tous et de chacun. Pour l'avenir, qu'aucun(e) Versaillais(e) n'hésite à s'engager, quel que soit le domaine, à la hauteur de ses moyens, aux côtés de femmes et d'hommes passionnés et passionnants. Jeunes, Seniors, Supporters, Partenaires, filles, garçons, du haut de cette tribune, 130 ans d'ovale vous contemplent. **Voulez-vous faire partie de l'Histoire ?**









# Hugues de Bazelaire, le sorcier des vieilles pierres

*Il est le témoin du monde culturel le plus élaboré et le plus authentique. A la fois le réparateur des créations du génie humain qui ont souffert des méfaits du temps et l'un des bienfaiteurs du patrimoine. Sa silhouette s'impose, non par la taille, mais par l'énergie qui se dégage d'une personnalité qui suscite le respect. Le regard fascine avec des yeux étonnamment brillants, adouci par un sourire permanent au milieu d'un visage façonné par une barbe blanche rehaussée d'une moustache imposante, gage de notoriété qui émane de son auteur.*

**I**l est né à Paris d'une famille nombreuse, avec un grand père maternel et un père architectes. Le second de quatre garçons et une fille.

« J'avais trois passions, confesse-t-il : l'histoire, l'équitation et la marine ; J'avais songé à l'école navale, mais peu doué en mathématiques, sinon en géométrie, j'ai commencé une licence en droit, vite abandonnée pour donner un coup de main à un maçon employé par mon père à des travaux sur des monuments anciens. Mon père appréciait cette orientation qui contribuait à satisfaire ses besoins et ses clients. »

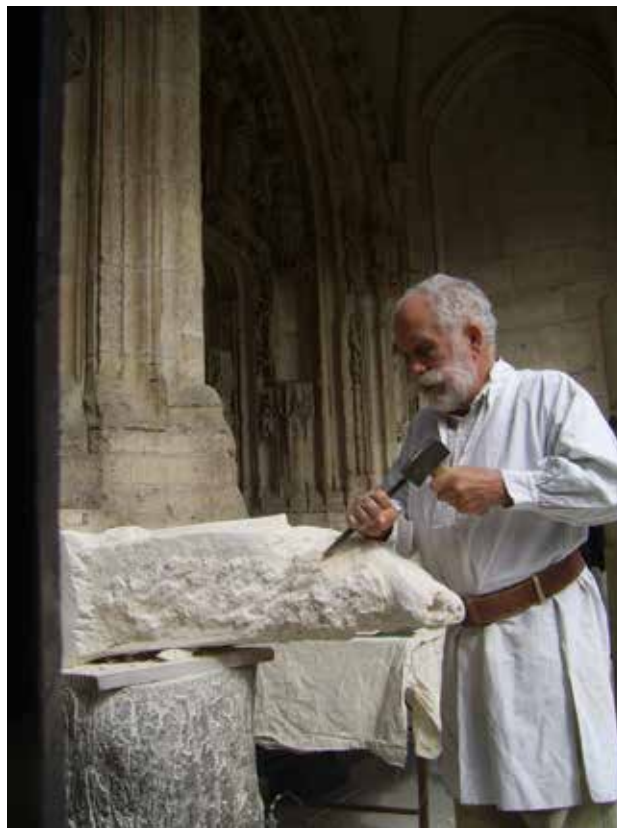
Son père avait acquis en 1951 les ruines du château de Sorel, en Eure et Loir, dont la société civile du domaine de Dreux cherchait à se séparer. Les parents et leurs cinq enfants avaient participé à dégager et mettre en valeur le site pendant les vacances et parfois les week-ends, en campant par tous les temps dans des ruines sans fenêtres ce qui avait marqué les premières années. Les parents recevaient souvent des amis, qui venaient les aider, et, souvenir un peu fantasque, après la création d'un plancher dans les ruines, des tableaux avaient été accrochés à des échafaudages, et un dîner fut organisé sur un lieu sans murs et sans plafond, en plein ciel.

Hugues suivit alors un stage d'un an en « maçonnerie moderne » à la formation professionnelle des adultes, dont il sortit premier. Un entrepreneur de monuments historiques de Dijon le prit comme tailleur de pierre, et il entreprit à temps partiel l'école du Louvre, avec deux spécialités : l'histoire et l'architecture des grandes demeures, et l'archéologie égyptienne (Travail professionnel en Bourgogne, et deux jours par semaine à Paris, avec un abonnement S.N.C.F.). Mis à son compte en 1973, il continua longtemps comme sous traitant pour cette entreprise, avec les équipes de laquelle il a encre aujourd'hui les contacts les plus cordiaux. \*

Les travaux de restauration de monuments et d'œuvres d'art qui lui permirent de payer ses études se firent progressivement dans toute la France, où il était le plus souvent hébergé par le client... Restauration ou pose de cheminées anciennes, conceptions d'escaliers à l'ancienne, restauration de sculptures et statues, constats d'état... Les clients ? Particuliers, mais aussi musées, comme à Dreux, où fut créé un décor évoquant la collégiale romane de Saint Etienne, avec des copies en pierre et des moulages en provenant...

Suivant l'exemple de son père à Sorel, il achète au hasard d'une visite une ruine dans un village méridional lui rappelant les vestiges de Pompéi, qui est devenue le lieu où il se ressourçait : cette maison dont l'histoire commence au XI<sup>ème</sup> siècle, se restaure et sert de conservatoire des techniques anciennes et de centre d'expérimentation pour la restauration des matériaux altérés. Il possède une collection d'outillage ancien et une forge pour y reconstituer les outils introuvables aujourd'hui.

Episodiquement, il encadre depuis un tiers de siècle des chantiers de bénévoles, sur des sites de l'union Rempart, comme dans les cimetières parisiens, et au passé, des classes du patrimoine, faisant tailler la pierre à des enfants, pour l'éducation nationale, sur des sites comme les cathédrales du Mans, de Meaux, des châteaux de Coucy et Pierrefonds...



Dans le cadre du Grand Louvre, il eut depuis 1991 la maîtrise d'œuvre du déplacement, de l'analyse archéologique et de la restauration des deux plus grands monuments du département des sculptures : la porte du Grand Consistoire provenant du capitole de Toulouse, et la très belle porte en marbre du palais Stanga, provenant de Crémone, en Italie, présentée en toile de fond des fameux esclaves de Michel-Ange. Il travaille toujours à la conservation de la statuaire des parcs et jardins, au Tuileries.

A Versailles, il restaura pour la ville, en 1985 la tombe, colonne rostrale du monument de Villaret de Joyeuse, au cimetière Saint Louis ; Le socle de la statue de l'abbé de l'Épée, et sa réérection, près de la Cathédrale... pour le château, l'Amazone blessée de Jacques Buiette, le long du tapis vert, un buste de Mithridate, près de Trianon sous Bois, et à la laiterie du hameau de Marie Antoinette, un buste de Diane, qui avait perdu son nez...

Divers travaux de restauration de marbres à la cathédrale Saint Louis, les magnifiques morceaux de réception de l'Académie Royale de Peinture et sculpture, bas reliefs figurant des apôtres à Notre Dame. Au musée Lambinet, une tête de Voltaire par Houdon, le buste de l'abbé Nollet...

Il découvre l'intérêt de l'art funéraire du XIX<sup>ème</sup> siècle, en 1987, dans les cimetières parisiens, au Père Lachaise et au cimetière de Montmartre, en encadrant des chantiers de bénévoles avec l'association des Appels d'Orphée, ce qui a conduit au classement au titre des monuments historiques de

nombreux monuments à l'abandon. Ajoutant la connaissance à la communication, il donna des cours à l'institut National du Patrimoine, à l'université Paris I, Panthéon-Sorbonne, et à l'école supérieure des métiers d'art d'Arras (Université d'Artois.)

Ses publications sont nombreuses : la Revue CoRé, Conservation-Restauration des biens culturels, Le dossier « Pierres et minéraux », dans l'ouvrage collectif « Préserver les objets de son Patrimoine » édités tous deux par la S.F.I.C. (section française de l'Institut international du Patrimoine). Il fait des expertises, rédige des études préalables à la conservation de monuments, pour les musées, les monuments historiques, les institutions nationales et internationales...

Aujourd'hui, à soixante-quinze ans, qu'il porte gaillardement, il se définit comme un éternel étudiant, un chercheur infatigable. Il au moins un an de travail devant lui pour réaliser les commandes en cours. Il ne voit pas pourquoi il prendrait une retraite à laquelle il n'a jamais songé, si sa santé le lui permet. Et lorsqu'on contemple la finesse et l'élégance de ses mains, on devine que le maniement du marteau ou de la truelle s'accompagne chez lui d'un rapport magique à la matière.

Michel Garibal





CONCERTS CHÂTEAU DE VERSAILLES

18

OPÉRA  
CHÂTEAU DE VERSAILLES SPECTACLES  
ROYAL

19

# SEMAINE SAINTE À LA CHAPELLE ROYALE

Bach  
PASSION SELON  
SAINT JEAN

La Chapelle Harmonique  
VALENTIN TOURNET, direction  
6 avril 2019 - 20h

DES TÉNÉBRES  
À LA LUMIÈRE

Ensemble Correspondances  
SÉBASTIEN DAUCÉ, direction  
12 avril 2019 - 20h

Bach  
PASSION SELON  
SAINT MATTHIEU

La Capella Reial de Catalunya  
Le Concert des Nations  
JORDI SAVALL, direction  
17 avril 2019 - 20h

Pergolèse  
STABAT MATER

Le Poème Harmonique  
VINCENT DUMESTRE, direction  
19 avril 2019 - 20h30

Couperin  
LEÇONS DE TÉNÉBRES

Le Poème Harmonique  
VINCENT DUMESTRE,  
théorbe et direction  
20 avril 2019 - 21h

Lambert  
LEÇONS DE TÉNÉBRES

Marc Mauillon  
Tribune des musiciens de  
la Chapelle Royale  
20 avril 2019 - 22h30

Châteaux de  
**VERSAILLES**  
Spectacles

  
CHÂTEAU DE VERSAILLES

LE FIGARO

INFORMATIONS - RÉSERVATIONS : 01 30 83 78 89  
[www.chateauversailles-spectacles.fr](http://www.chateauversailles-spectacles.fr) et points de vente habituels

 @chateauversailles.spectacles

 @OperaRoyal

# André Damien (1930 -2019)



**S**a santé déclinait depuis de longs mois. Tout au long de cette période douloureuse François Parmentier, son ancien Chef de Cabinet et ami fidèle, s'est consacré à en soulager les souffrances en lui prodiguant, avec une piété quasi filiale et jusqu'au dernier jour, des soins attentifs et quotidiens.

Il serait injuste de ne pas mentionner aussi l'affectueuse présence de Lucette sa fidèle gouvernante et l'admirable et chaleureux dévouement du personnel de l'EHPAD Richaud.

C'est encore François qui, le 11 Mars dernier, a su organiser à la Cathédrale Saint-Louis une magnifique cérémonie d'adieu en tous points conforme à ce que, le connaissant, André Damien aurait pu souhaiter.

En effet, il s'en est dégagé une authentique ferveur spirituelle, harmonieusement réhaussée par les fastes du cérémonial républicain.

Cérémonie grandiose, à la mesure du personnage que toutes les fées avaient honoré en se penchant sur son berceau.

André Damien était multiple et lorsqu'il s'agit d'évoquer sa mémoire, on ne sait laquelle de ses qualités il faudrait appeler.

Serait-ce celle de Colonel du Cadre de Réserve, de Conseiller d'Etat, de Membre de l'Institut, de Délégué aux affaires culturelles, de Député ou de Conseiller Général ou encore d'Avocat, de Maire, d'écrivain, de conférencier et bien d'autres encore....

Parmi toutes ces qualités il faut choisir ! Ce sera la spiritualité qui fut au centre de sa vie.

Je ne serais pas surpris que dans sa prime jeunesse il ait été tenté par le séminaire.

Il pouvait tenir tête aux plus savants théologiens et discourir à l'infini sur les mérites de la bulle Unigenitus

ou la condamnation de l'hérésie Monophysite au Concile de Nicée !

Pourtant ce ne sera pas le séminaire mais une thèse de doctorat sur « l'histoire des tiers-ordres séculiers » dont il deviendra lui-même tertiaire dominicain.

Jeune Officier il accomplit dignement ses obligations militaires en Algérie. Cruelle confrontation avec ce pays qui fut le berceau de sa famille maternelle.

En 1953 il prête serment et s'inscrit au Barreau de Versailles où il connaîtra une réussite fulgurante.

Il fut l'Avocat de hautes personnalités, de nombreux représentants du milieu littéraire et artistique, acteurs, chanteurs célèbres etc....

Mêlé à de retentissantes affaires d'assises, il plaida aussi au procès des barricades pour soutenir, texte à l'appui, qu'un Officier propriétaire de son grade ne pouvait en être destitué. Respecté par ses Confrères et les Juges, ces derniers attendaient ses plaidoiries



avec gourmandise car il n'excellait pas seulement dans les grands procès mais aussi à l'occasion de petits litiges. C'est ainsi qu'un jour le Curé de Notre Dame fit appréhender un individu qui pillait les cierges et les troncs de son église ;

Ce personnage se dénommait « Judas » Cela ne s'invente pas !

Poursuivi pour vol sa défense fut aussitôt confiée à André Damien. Il plaira la relaxe en soutenant, à l'appui d'un capitulaire de Charlemagne, selon lui toujours en vigueur, qu'il ne pouvait pas y avoir de vol, le cierge étant une prière et l'argent du tronc une offrande insusceptible d'appropriation.

Judas fut quand même condamné mais on s'en doute avec la plus grande indulgence.

En 1969 André Damien est élu Bâtonnier et il le fut deux fois. Jusqu'à cette date le Barreau comprenait quelques dizaines de membres. Dès son élection André Damien fit le tour des universités pour encourager les étudiants à s'inscrire au Barreau de Versailles pour qu'il devienne l'un des plus importants de ce pays et assure son indépendance aux côtés du grand rival parisien.

Pari réussi et, en partie grâce à lui, ce Barreau compte aujourd'hui plus de 750 Avocats.

### La référence du Barreau

Dans le même temps la notoriété de ce jeune Bâtonnier gagna le plan national ce qui le conduisit à être élu en 1979 Président de la Conférence des Bâtonniers de France.

Il devint alors la référence déontologique incontournable grâce notamment à son manuel sur les règles de la profession d'Avocat qui fait encore autorité et qu'on appelait le « Damien » comme on désigne le « Michelin » ou le « Who's Who ».

André Damien, de cœur, ne quittera jamais cette profession même s'il en abandonna peu-à-peu l'exercice pour se consacrer à ses mandats politiques et à ses responsabilités de Maire

Son prédécesseur avait dû faire face à la difficile reconstruction d'après-guerre, à une terrible crise du logement et au nécessaire rétablissement des finances de la ville.

Il restait à lui insuffler un rayonnement culturel et artistique digne de son voisinage avec le château.

André DAMIEN y excella, traçant la voie à ses successeurs, il réveilla la ville et lui donna l'impulsion qui a permis d'en faire ce qu'elle est aujourd'hui.

Pour relever ce défi, il sut s'entourer d'amis sûrs et de jeunes talents au premier rang desquels Alain Schmitz, lui aussi jusqu'au dernier jour fidèle parmi les fidèles, autre fils spirituel qui lui succéda avec tant de réussite à la présidence du Conseil Général.

André DAMIEN était respecté par ses opposants politiques qui tout en conservant leurs positions, partageaient souvent avec lui une sorte de complicité amicale. C'est qu'il était difficile de résister à la séduction de sa très vive intelligence, à son humour décapant et de ne pas admirer son authentique et immense culture dont je n'ai jamais connu d'égale.



Les Versaillais le connaissaient surtout à travers ses livres, ses articles innombrables et ses conférences captivantes au cours desquelles il laissait libre cours à cette culture sur des sujets d'une étonnante variété : la Justice - le Barreau bien-sûr mais aussi la Musique militaire, Victor Hugo, l'Art de porter les décorations, La laïcité et la Loi de 1905, Le personnel révolutionnaire, La jeunesse suisse de Napoléon III, Les compagnons de

Napoléon à Brienne, Saint-Jean Eudes, Le secret professionnel etc.....

Il faudrait un livre tout entier pour citer toutes ses œuvres et le titre de ses conférences dont on sortait étourdis par son talent orateur, divertis par son humour et enrichis par son savoir.

Si certains, qui le connaissaient mal, ont pu lui attribuer un caractère caustique et blessant, en réalité, dans l'intimité, il était d'une grande bienveillance.

Je ne l'ai jamais vu pousser que de fausses colères au cours desquelles il crispait les mâchoires et frappait la table du poing pour se faire mal et s'encourager au courroux.

Comme tous les êtres supérieurs, il était aussi à l'aise avec les plus grands qu'avec les personnes les plus modestes auxquelles il savait s'intéresser avec sincérité. Je me souviens de la surprise d'un employé de la voirie quand, passant dans la rue, il l'avait abordé pour s'enquérir de son sort.

C'est qu'André Damien, au-delà des apparences, était un homme simple et généreux.

François, Alain et moi, ont eu avec nos familles, le rare privilège de partager avec lui de nombreuses vacances. C'était un merveilleux compagnon de voyage, d'humeur toujours égale, enthousiaste, curieux de tout, s'accommodant de toutes les situations, même les plus spartiates, mais aussi prodigue de ses immenses connaissances et de ses passions qu'il aimait nous faire partager.

Les légions d'Avocats qu'il a entraînées avec lui à Tréguier au Pardon de Saint-Yves ne me démentiront pas.

Sous sa direction tous y trouvaient leur compte, les chrétiens auprès du Saint Patron, les athées auprès d'Ernest Renan. Tous les trois, nos familles, ces Avocats, lui doivent beaucoup, les Versaillais aussi.

Alors adieu André et au nom de tous ..... MERCI.

Christian RAOULT  
Ancien Bâtonnier du Barreau  
de Versailles

# Le programme de l'Académie

MARDI 9 AVRIL 2019 à 18 h 30 – Au siège de l'Académie, 3 bis, Rue Richaud à Versailles

## « Le petit Louis XV » par Pascale Mormiche

Septembre 1715 : Louis XIV est mort. Février 1723 : Louis XV est majeur.

Entre vie publique et vie privée, entre Versailles et Paris, grandit et se construit un roi-enfant pour lequel rien n'est laissé au hasard.

L'ouvrage de Pascale Mormiche raconte cette dizaine d'années pendant lesquels un jeune roi et le Régent ont rendu possible la mutation d'un absolutisme qu'il fallait réformer pour qu'il se poursuivre.

En suivant au quotidien une enfance royale, on voit le nourrisson sortir des affres des maladies infantiles et subir les premiers soins pédiatriques, le garçonnet acquérir les premières connaissances et former son caractère tout en tenant sa cour, le jeune homme instruit affirmer ses préférences dans un contexte d'explosion des connaissances scientifiques et de renouveau des arts, jusqu'au moment où Louis XV est majeur, sacré et marié.

Son ouvrage donne une nouvelle lecture à des événements dotés d'une riche et ancienne historiographie. Remettant en cause l'idée d'une éducation bâclée, Pascale Mormiche insiste au contraire sur la qualité des éducatrices et percepteurs, sur la protection du Régent garant de la légitimité monarchique, face au duc du Maine surintendant de l'éducation du roi, sur l'originalité des savoirs et compétences enseignées à Louis XV, qui développeront ses capacités d'innovation.

Plus qu'une rupture comme cela a été longtemps décrit, la Régence et l'éducation de Louis XV ont été une période de transition risquée certes, mais sans doute la première régence sans trouble majeur, une période d'ouverture intellectuelle et de mutations profondes. Il a fallu une dizaine d'années pour faire acquérir un comportement, une dimension politique, une culture royale à cet enfant très doué qui a rapidement compris ce que l'on attendait de lui : être un grand roi

Pascale Mormiche, professeur agrégé d'histoire, est membre du laboratoire « État, Société et Religion en Europe, Moyen Âge - Temps modernes » de l'université de Versailles Saint-Quentin-en-Yvelines ; elle enseigne à l'université de Cergy-Pontoise. Elle est spécialiste de l'éducation des princes et des élites.

Elle est l'auteur de « Devenir prince : L'école du pouvoir en France, XVIIe – XVIIIe siècles ».

Elle est membre de l'Académie de Versailles.



MARDI 16 AVRIL 2019 à 18 h 30 – Au siège de l'Académie, 3 bis, Rue Richaud à Versailles

## « François de Sales, le gentilhomme de Dieu » par Patrick de Gemeline

Né dans une famille d'ancienne noblesse savoyarde, François de Sales (1567-1622), personnalité majeure de l'Église catholique tant par son action au temps des guerres de Religion que par l'héritage qu'il a laissé, choisit très jeune sa voie. Ordonné en 1593, il rétablit le catholicisme dans la région de Genève alors sous la coupe des protestants. Ordonné évêque de Genève en 1602, il siège en exil à Annecy. En 1610, il fonde avec Jeanne de Chantal l'Ordre de la Visitation, dont les membres visitent pauvres et malades. Personnalité charismatique, réputé pour sa douceur, redoutable argumentateur, humaniste et organisateur hors pair, il a laissé une œuvre spirituelle considérable : Introduction à la vie dévote (1608), Traité de l'amour de Dieu (1615), et une correspondance importante. Canonisé dès 1665 (fêté le 24 janvier), docteur de l'Église (1877), il est l'auteur catholique le plus publié dans le monde.

Patrick de Gemeline restitue avec son talent de conteur cette vie riche et foisonnante. Une biographie illustrée par une centaine de documents, le portrait d'un homme profondément attachant dans une époque troublée.

Aujourd'hui reconnu comme l'un des principaux historiens militaires, Patrick de Gemeline a publié une trentaine de livres et reçu plusieurs prix littéraires, dont deux décernés par l'Académie française. Il s'intéresse particulièrement aux deux Guerres mondiales (Les As de la Grande Guerre, Le 11 novembre 1918, Les Ailes de 40, Commandos d'Afrique, Tom Morel, héros des Glières, tous parus aux Presses de la Cité), mais a également publié une Histoire de la Légion étrangère (Perrin, 2016), Le Maître de cave (Presses de la Cité, 2015), roman retraçant l'histoire de la maison de champagne Ruinart ; avec François de Sales, le gentilhomme de Dieu, il se penche sur une figure de l'Église qui le fascine depuis l'enfance.



# La place d'Armes du Château de Versailles à travers les âges

*Petit voyage sur une place emblématique*



La place d'Armes est un espace pouvant faire manœuvrer des régiments ou entreposer du matériel militaire - comme son nom l'indique d'ailleurs si l'on y fait un peu attention- située devant le château. Elle a une forme d'éventail - noblesse oblige ?- et mesure environ 300 m de long pour 150 m de large. Elle est le point d'arrivée sur trois voies qui rayonnent en direction de l'est : au nord, l'avenue de Saint-Cloud ; au centre, l'avenue de Paris, dans l'axe du château et au sud, l'avenue de Sceaux.



La place d'Armes sert à délimiter trois édifices royaux en les mettant en perspective : à l'ouest, le château de Versailles où la grille d'Honneur la sépare de la cour d'Honneur ; à l'est, la Grande Écurie et à l'est, la Petite Écurie.

A noter que depuis 2009 la statue équestre de Louis XIV - mise en place par le roi Louis Philippe dans la cour d'Honneur- se retrouve déplacée sur l'entrée de la place d'Armes avenue de Paris... Enfin dernière petite particularité la place d'Armes est exploitée par la mairie de Versailles comme parking pour les voitures (530 places) ainsi que pour les autocars (170 places). Un projet - véritable serpent de mer depuis les années 1980 - prévoit de déplacer le parking soit sous la place en souterrain soit un peu plus loin du côté de la Grille des Matelots.

Pour la petite histoire cette place servait surtout sous Louis XIV - à part la mise en majesté de la perspective du château- d'aire de stationnement pour les véhicules qui venait de Paris. Par exemple le coche sous Louis XIV partait deux fois par jour de la rue Saint Nicaise : une sorte de longue cage d'osier couverte qui pouvait transporter 20 personnes et qui traînée par 8 chevaux de l'attelage mettait 6h30 pour arriver à Versailles à une vitesse de 3 km/h.

Cette place au fur et à mesure des siècles verra son espace occupé de différentes

manières : aire d'accueil pour les cirques au XIX<sup>ème</sup>, aire de positionnement pour feux d'artifices du 14 juillet et ce jusqu'à une date récente, accueil de la foule venant fêter le Traité de Versailles en 1919, lieu de parade militaire en juillet 1940 pour l'armée Allemande, départ du Paris Dakar dans les froides brumes des 1er janvier dans les années 70 et 80, puis lieux de divers concerts comme celui de Pink Floyd, Jean-Michel Jarre, Marc Cerrone (200.000 personnes), ou de la fête de la musique en 2005 le 21 juin ( 400 000 personnes) avec ce soir-là, France 2 qui réalisera son émission en direct depuis la cour d'honneur du château de Versailles ( avec une grande partie du public sur la Place d'Armes) avec Moby, Shakira, Yannick Noah, Florent Pagny, Daniela Lumbroso, Michel Sardou et ... Mylène Farmer. Les vitres du Château vibraient de concert avec les basses et les décibels en folie. Depuis ces folles années la Place d'Armes s'est un peu assagie : lieu de rassemblement - étroitement surveillé - des Gilets Jaunes ou des Marcheurs pour le climat, Vigie Pirate oblige , est redevenu un tranquille parking à cars pour touristes avec ses vendeurs ambulants de Tours Eiffel et de foulard Hermès made in China.

Marc André Venes Le Morvan

## Le grand Paris brûle-t-il ?

*Les « révélations » du Canard enchaîné daté du 27 février dernier ont permis au grand public, notamment francilien, de découvrir l'étendue des avanies dont souffre le projet du Grand Paris express (GPE) ce dont les initiés s'inquiétaient déjà depuis de nombreux mois.*



La réunion du conseil de surveillance de la société, le 20 février, fut effectivement assez lugubre (\*). Les versaillais doivent donc s'y faire, parmi d'autres déçus : la « ligne 18 » avec ses 10 stations d'Orly à Versailles chantiers, n'est pas prête de voir le jour et, si elle advient quand même dans quelques lustres, elle aura de toute façon coûté bien davantage que prévu. Cela est assez grave pour justifier, au-delà des ricanements d'un volatile de papier, un sérieux doute sur la capacité des pouvoirs publics à préparer l'avenir en Île de France.

En effet, au cout engagé et au niveau de tels enjeux, il ne convient pas seulement de rassurer sur l'immédiat mais de redonner son élan initial et sa portée au projet du GPE, puisque, de toute façon, aucun autre dessein, avant

longtemps, ne sera aussi « structurant » pour la région.

On sait à quel point l'état problématique des transports quotidiens par train et RER empoisonnent la vie des franciliens et notamment des versaillais. Le rapport de la Cour des comptes sur le sujet en 2010 puis celui de l'Assemblée nationale en 2012 avaient, si l'on peut dire, tracé des voies après vingt années d'immobilisme ayant conduit à un réseau sursaturé et si peu rénové qu'il était (est encore ...) à la merci du moindre incident. Du moins la prise de conscience fut acquise et les investissements courants ont repris. Les grands acteurs (Etat, STIF, conseil régional, SNCF, RFF, RATP) ont aussi compris qu'il était temps de coopérer, d'œuvrer en « synergie ».

Cependant 3/4 des franciliens travaillent hors de leur commune de résidence, 2/3 des emplois se trouvent non à Paris même mais en banlieue et, pour faire face à ces mouvements browniens, on souhaite à juste titre limiter l'usage coûteux et polluant de l'automobile. Il est donc apparu aussi logique qu'urgent de développer enfin un réseau inter banlieues de nouvelle mobilité avec des points de connexion au réseau en « étoile » existant. C'est tout le sens du projet de Grand Paris express, né en 2009 et lancé de façon plus précise en 2011. A titre complémentaire, ce fut un bon argument pour briguer et obtenir la tenue des JO de 2024 : tous les sites seraient reliés par ce nouveau réseau ultra moderne.

Le passage de la table à dessin et de la passation des marchés à la réalisation



des chantiers est toujours aléatoire mais, pour le cas du GPE, ce fut assez vertigineux. Il s'agit de réaliser, outre la mise aux normes du nouveau réseau de onze gares et le prolongement de deux lignes de métro existantes ( 11 et 14 ) 200 km de voies et 60 nouvelles stations. Un chantier énorme dont l'achèvement est prévu pour 2024 (quand les JO obligent ) et le plus souvent en 2030 pour d'autres segments. Le cout initialement annoncé à 20 milliards d'euros a rapidement été actualisé vers 25 à 28 MM selon les données officielles puis, dès janvier 2018, la Cour des comptes le réévaluait à 38 MM, pour s'en inquiéter.

Cependant on est en train de dériver encore plus dans des proportions qui deviennent un peu effrayantes : le terme des chantiers est repoussé à 2035 et les lignes qui devaient être livrées pour les JO, dont le tronçon la Courmeuve - st Denis, vital en l'espèce, ne sont plus du tout garanties à cette échéance. Quant au cout global, il continue son ascension : on reconnaît désormais ne plus être certain de tenir

à 35 MM d'euros et encore s'il n'y a pas trop d'aléas de chantiers imprévus et pas trop non plus de « rallonges » pour taches exceptionnelles accordées dans l'urgence aux entreprises de BTP maîtresses d'œuvre pour accélérer les cadences et boucler au moins 'ce qui se verra le plus ' aux yeux du monde sportif pour 2024 ... C'est pourquoi des Cassandre évoquent cette fois 40 MM d'euros, soit quand même le montant annuel des dépenses des Armées. C'est aussi le double du chiffre annoncé en 2010.

Cependant on voit bien le doute s'insinuer, non seulement du côté, discret par nature, des financiers, mais aussi chez les élus locaux et les simples citoyens. En direction de Versailles, le bruit court par exemple d'une ligne non plus en surplomb mais tranchant à terre le plateau de Saclay. Moins jolie, plus gênante, mais moins chère. Et les aménageurs ou promoteurs se mettent eux aussi à gamberger : ces nouveaux quartiers proches de gares futuristes

verront ils le jour et quand ? Auront-ils alors la dynamique escomptée ?

Pour calmer le jeu, les journalistes ont été conviés à visiter le chantier de la nouvelle gare du carrefour Pleyel à st Denis et on a, par la même occasion, annoncé un recalage rapide des chantiers en cours, dès le mois d'avril et un audit général pour septembre 2019. La « transparence » assure -t- on, sera totale.

Bernard Legendre

(\*) Le compte rendu officiel, sur le site internet de la société du GPE est plutôt sobre comme il se doit. On s'y réjouit notamment de la réunion prochaine en un siège unique des équipes, assez réduites mais dispersées, de la SGPE. Les enfants des écoles sont aussi conviés à visiter à st Ouen la « fabrique », vitrine du futur métro, avec leurs enseignants.



## VIVRE SA RETRAITE EN TOUTE SÉRÉNITÉ À CHÂTEAUFORT

OUVERTURE MAI 2019

- Situation privilégiée **aux portes de Versailles**
- Appartements **fonctionnels** avec cuisine et salle d'eau équipées
- **Espaces détente** avec piscine chauffée, médiathèque, salon de coiffure...
- **Restaurant, animations, navettes gratuites, services à la personne**

TARIF  
MENSUEL  
à partir de  
**775€\***



**Location  
du studio  
au 3 pièces**

\*prix pour 1 pers en appartement 1 pièce (loyer + charges + services de base)

[www.ovelias.fr](http://www.ovelias.fr)

**LES JARDINS DE CHEVREUSE - 10, rue de Toussus - 78117 Châteaufort**

**06 98 93 80 40**

**ENEZ VISITER NOTRE RÉSIDENCE DE CHATOU : 09 71 16 32 00**

## Les bienfaits des massages de Chloé

*Chloé Aldana a su très jeune que sa vocation était le massage ! Mais pas n'importe comment...Ce qu'elle veut c'est transmettre avec bienveillance une énergie positive et apaisante en adaptant sa méthode aux besoins de la personne, à l'écoute et du mental et du corps.*

**A**près un diplôme d'esthéticienne Chloé décide de se former aux différents types de massages existants. Elle suit les cours d'une école de thérapies holistiques qui lui permet d'aborder le massage comme un acte thérapeutique, on parle aussi de « massothérapie » consistant à envisager la personne dans sa totalité. Les corps lui parlent, exprimant ce que les mots ne disent pas. Chloé Aldana comprend alors qu'elle a trouvé sa véritable place, sa vocation.

Après avoir travaillé plusieurs années chez Carita, Chloé Aldana choisit de créer sa propre clientèle, installe son cabinet à Versailles. Sa conception du massage ne correspond pas aux exigences de rentabilité d'un institut traditionnel même haut de gamme. Chloé entend faire les choses à sa façon en prenant le temps qu'elle juge nécessaire au soin. Pour chaque personne elle bloque deux heures, le massage dure véritablement une heure trente et elle ne prend qu'une dizaine de rendez-vous par semaine.

### Un cocon hors du temps et hors du monde

Des lumières tamisées, une décoration soignée, un léger parfum d'huile essentielle, une table préalablement chauffée et une musique apaisante vous accueillent dans un véritable cocon dédié au bien-être, au calme et à la douceur. D'emblée on sent que l'on va passer un moment de détente absolue, loin de toutes les préoccupations quotidiennes. L'accueil de Chloé est chaleureux et attentif. Chaque séance débute par un petit entretien. La jeune femme pose quelques questions afin de déterminer les attentes, les besoins de son client.

Trois massages « phares »

Tout d'abord le massage Ayurvédique peut-être, le plus personnel, le plus complet et le plus agréable. Il se pratique avec des huiles essentielles et est destiné à apaiser les tensions et libérer le stress ; des orteils au sommet du crâne, chaque parcelle du corps est massée presque « écoutée » par ses mains expertes.

Ensuite le second massage dit « aux pierres chaudes » est une fois encore interprété « à sa manière ». En effet, contrairement à la pratique habituelle, Chloé ne se contente pas de poser les pierres mais s'en sert pour masser de telle sorte que l'on ne distingue plus la pression de ses mains de celle des pierres. Chloé évoque un massage enveloppant, sécurisant, régressif, certains ont la sensation d'un retour au ventre maternel. Bien-être, confiance, lâcher prise et par là même libération des émotions, c'est un véritable soin pour le corps et l'esprit !

Le dernier des trois est le massage que Chloé appelle « Access barr », il est concentré sur la tête et consiste à effectuer des points de pression sur différents méridiens, activant d'un point



à un autre comme une « barre d'énergie ». Ce massage peut réveiller des souvenirs, « remettre le disque dur à zéro », libérer des pensées négatives, des blocages inconscients, permettre de « changer d'humeur » et il se pratique trois fois à trois jours d'intervalle pour un maximum d'efficacité.

Il existe aussi un massage « spécial femme enceinte », il soulage les jambes lourdes, les tensions du bas du dos et des trapèzes. Avec une huile essentielle neutre ou à la mandarine, Chloé masse doucement le ventre de la maman afin d'apaiser le bébé, il n'est pas rare d'ailleurs que l'on voit le bébé tendre son dos aux gestes caressants. Ensuite elle peut alors s'occuper du corps de la maman, confortablement installée pour un moment de pure détente.

« Créatrice de bien-être », Chloé conçoit le massage comme un cadeau que l'on s'offre à soi-même, qui permet d'atteindre une certaine sérénité, de réparer les agressions du quotidien, de s'évader pour un moment rien qu'à soi, bref une source de bienfaits dont on aurait tort de se priver.

Véronique Ithurbide

Chloé Aldana 06 47 80 61 67  
www.chloealdana.fr





VERSAILLES

**OUVERTURE**  
**Bap!**  
Biennale d'architecture  
et de paysage

île de France

**DU 4 MAI AU  
13 JUILLET 2019**

**SAM. 4  
& DIM.  
5 MAI  
2019**

**+ DE 80  
EXPOSANTS,  
ATELIERS,  
VENTES,  
ANIMATIONS,  
SPECTACLES...**

**PARVIS DE LA CATHÉDRALE ST-LOUIS  
CARRÉS ST-LOUIS • POTAGER DU ROI**

#ESPRITJARDIN

**LE FIGARO • fr**  
**jardin**

un événement  
**Télérama**

**MON JARDIN**  
& ma maison

**ESPRIT-JARDIN.FR**

**20**  
minutes

**lamuse.fr**

*Enlarge*  
*your Paris*



école  
nationale  
supérieure de  
paysage  
Versailles-Manselle



**Yvelines**  
Le Département



**Versailles Grand Parc**  
communauté d'agglomération



Paris  
côté Jardin

*Sweetly/Oxalis*



**maison**  
à part

**TRUFFAUT**

**LES FERMES  
DE GALLY**

## Les associations de commerçants de Versailles proposent « la Loterie Royale »

Une grande loterie est organisée du 23 mars au 14 avril 2019 auprès des commerçants de Versailles

Avec 1600 commerces, Versailles dispose d'atouts majeurs pour attirer les clients dans son centre-ville. « Nous croyons qu'en s'unissant pour porter des actions d'ampleur, nous, commerçants, pouvons dynamiser le commerce local et maximiser notre visibilité » explique Philippe Chevreteau, président de l'association des commerçants de Versailles (UVCIA).

Pour atteindre ces objectifs et renforcer les flux de clientèle, l'association souhaite mettre en place une action commerciale commune sous la forme d'une loterie. Ainsi, du 23 mars au 14 avril 2019, chaque client pourra, à chaque achat de plus de 20 €, obtenir un ticket de loterie qui donnera lieu à un tirage au sort à la fin de chaque semaine. A la fin du jeu, un ultime tirage au sort permettra de remporter les gros lots. De nombreux lots seront à gagner, en nature et en bons d'achat utilisables chez les commerçants participants. Plus de 30 000€ de lots sont à gagner avec 5 lots d'une

valeur supérieure à 1000€ : avec une bague d'une valeur de 1050€ offerte par la **bijouterie JACQUOT** 47 Rue de Montreuil, un séjour d'une semaine à Sainte Maxime dans un appartement de 6 personnes d'une valeur de 1300€ proposé par **AVENIR SANTÉ MUTUELLE** Rue Carnot, une lunette, longue vue d'astronomie d'une valeur de 1000€

proposée par **ATOL** 18 rue Hoche, un bon d'achat de 1000€ sur la nouvelle collection, proposée par **LE TANNEUR** 7 place Hoche, un week-end pour 2 personnes en France ou à l'étranger (hors frais de transport) d'une valeur d'environ 1000€ en fonction des dates retenues, proposé par **CLUB MED** 23 rue Hoche



### COURS DE GUITARE ENFANTS

Cours pour débutants, à domicile

Juliette Duchaine  
étudiante - Versailles / Le Chesnay

06 35 35 43 40

### BOUCHERIE GAUDIN

#### FILETS MIGNONS en croûte

Pour 4 personnes  
Préparation: 15 minutes  
Cuisson: 40 minutes

**Ingédients :**

- 1 filets mignon de porc de 700 g
- 1 pâte feuilletée,
- 1 jaune d'œuf
- 1 cs de moutarde ancienne
- 3 gousses d'ail,
- 1 bouquet de persil
- 1 cs de crème fraîche épaisse
- 2 cs d'huile d'olive
- Sel et poivre

**Mettez** l'huile d'olive dans une sauteuse et **faites dorer** sur tous les côtés le filet mignon 2 à 3 minutes sur un feu vif. Salez et poivrez. Eteignez et laissez refroidir.

**Mélangez** la crème fraîche, la moutarde, l'ail et le persil hachés, salez et poivrez.

Dépliez la pâte feuilletée, badigeonnez le filet mignon avec le mélange et le déposez sur la pâte.

**Enroulez** la pâte autour et le placez sur une plaque de cuisson beurrée.

Avec un pinceau, **répandez** le jaune d'œuf sur le dessus de la pâte.

**Enfournez** à froid pendant 40 min à 190°C.

Servez avec des haricots verts frais.

**WWW.BOUCHERIE-GAUDIN.FR**  
CARRÉ AUX HERBES, PLACE DU MARCHÉ NOTRE-DAME  
78000 VERSAILLES 01 39 53 18 78  
LE MARDI, DU JEUDI AU SAMEDI DE 7H30 À 13H ET DE 16H À 19H  
ET LE MERCREDI ET DIMANCHE DE 7H30 À 13H



# Le cinquantenaire de la résidence Versailles Grand Siècle

*Pour les cinquante ans de « Versailles Grand Siècle », l'association des copropriétaires a décidé d'écrire un livre sur l'histoire de la résidence. C'est aussi l'occasion de retracer l'histoire de Versailles depuis le Moyen-Age, et plus particulièrement le quartier de Montreuil. Morceaux choisis...*

Le nom de Montreuil vient du diminutif latin « mosteriolo », qui signifie couvent. Ce dernier pourrait avoir été fondé par Saint Germain évêque de Paris (496, 576) dont la dévotion pour Saint Symphorien était grande. Le nom du Saint a été donné à la première église du village. Cette petite bâtisse, sans ornement, s'élevait près de la rue de la Vieille Eglise devenue plus tard rue de l'Ecole des Postes.

Au XIV<sup>ème</sup> et XV<sup>ème</sup> siècles, les terres du Grand Montreuil et du Petit Montreuil (actuel quartier de Porchefontaine)

étaient partagées entre plusieurs propriétaires. Une partie de Montreuil appartenait au chapitre de Notre-Dame de Paris, une autre passa entre les mains de l'évêque de Poitiers qui l'acheta à Guillaume de Viroflay. Le domaine comportait un ancien hôtel seigneurial sur le versant oriental de la butte de Montbauron (...). A Montreuil s'élevait également l'hôtel du Martroy lié à la justice seigneuriale où avaient sans doute lieu les exécutions des criminels au XIV<sup>ème</sup> siècle.

## LA VILLE À LA CAMPAGNE...

Situé à la campagne et en même temps tout proche de Versailles, Montreuil attira sous Louis XV des personnalités de la Cour qui y firent construire des maisons de plaisance (...): le médecin Boudin rue de Montreuil, les musiciens italiens rue Champ Lagarde, Lemonnier (...). Au 20 et 22 rue Champ Lagarde, la comtesse de Polignac avait acheté et fait agrandir une « folie ». Le Prince de Monbarey céda son domaine à la comtesse de Provence, belle-sœur du Roi, aujourd'hui occupé par l'école Sainte Geneviève et le parc Chauchard. Louis XVI lui-même acquit un domaine à son tour et le donna à sa sœur Madame Elisabeth.

## VERSAILLES GRAND SIÈCLE SUR LES « PRÈS DE MONTREUIL »

Les terrains sur lesquels Versailles Grand Siècle a été construit se dénommaient les « Près de Montreuil ». Ils se situent entre la ligne de chemin de fer (...), la rue Saint-Symphorien, la résidence Moser, le lotissement Abel Lauvray, la rue de l'Ecole des postes, appelée autrefois rue de la Vieille Eglise. En effet, à l'angle de cette dernière et de la rue Saint Symphorien se trouvait la vieille église de Montreuil (...), la première église Saint Symphorien (...). Trop exigüe et vétuste, elle sera abandonnée dans les années 1770 et remplacée (...) par l'église Saint Symphorien actuelle.



## LA CONSTRUCTION DE LA RÉSIDENCE

Dans les années soixante, le Commissariat à la Construction et à l'Urbanisme pour la Région Parisienne décide d'édifier un nouveau type d'urbanisme. Dans ce contexte est né le terme de « grand ensemble », c'est-à-dire habitation, plus équipement social, pour rapprocher les individus. En un mot la création d'une ville et pas seulement d'un lotissement.

Versailles Grand Siècle s'est édifiée dans cette optique à partir de 1968 en y intégrant une galerie commerciale.

**Vous pouvez vous procurer le livre auprès de l'Association. Il est au tarif de 15 euros (10 euros pour les brochures). Renseignements : [assodefvg@gmail.com](mailto:assodefvg@gmail.com)**

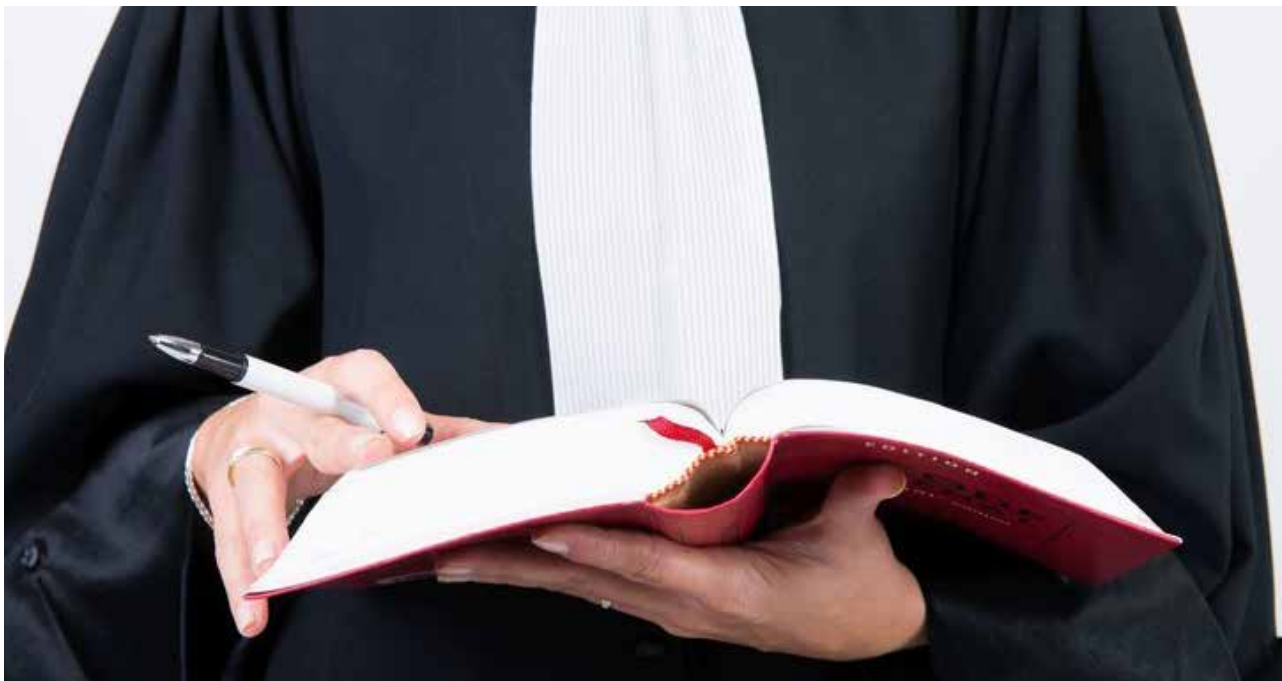
Prochain événement de l'association de défense des copropriétaires de Versailles Grand Siècle : Assemblée générale annuelle, le mardi 16 avril 2019 à 18h00, Salle Young, résidence Versailles Grand Siècle.

Amaud MERCIER



# L'AVOCAT DANS LA CITÉ

*Règles de plus en plus complexes, juridictions inaccessibles, manque de temps... se défendre et faire valoir ses droits dans la société actuelle peut représenter un réel challenge.*



**F**ace à cette réalité, l'avocat reste votre interlocuteur privilégié, qu'il s'agisse de répondre à une simple question du quotidien, de vous aider dans la résolution amiable d'un litige, ou de vous assister et de vous défendre dans le cadre d'un contentieux.

Dynamique s'il en est, le Barreau de VERSAILLES a su, au fil du temps, mettre en place des dispositifs toujours plus nombreux pour répondre aux divers besoins des yvelinois en matière d'accès au droit.

## LE CENTRE D'INFORMATION DU BARREAU DE VERSAILLES (CIBV)

Le CIBV est destiné tant aux particuliers qu'aux entreprises. Directement géré par le Barreau, il a pour mission de vous mettre en relation avec un avocat exerçant dans le domaine qui concerne le point de droit qui vous occupe, lequel se tiendra à votre disposition, qu'il s'agisse de vous conseiller ou de vous défendre.

Moyennant un forfait de 40 euros pour les particuliers et de 80 euros pour les entreprises, vous pourrez bénéficier d'une consultation qui permettra de répondre à vos premières interrogations, de vous orienter et de nouer un lien de confiance avec un Conseil auquel vous pourrez utilement confier la défense de vos intérêts le cas échéant. L'inscription et le paiement peuvent se faire tant en ligne via le site du Barreau de VERSAILLES, que par courrier, ou directement au Tribunal de Grande Instance de VERSAILLES.

Un rendez-vous vous sera fixé dans les meilleurs délais par l'avocat auquel votre demande sera confiée et qui vous recevra à son Cabinet, en toute confidentialité, afin de répondre utilement à vos besoins.

## LES CONSULTATIONS DU BARREAU DE VERSAILLES

Afin de vous offrir toujours plus de proximité, les avocats du Barreau de VERSAILLES dispensent en outre, des consultations gratuites, dans le cadre de permanences se tenant au sein du Palais de Justice mais également dans les différentes mairies du département, les points d'accès au droit, et les lieux de détention.

Dans le cadre d'un rendez-vous d'une quinzaine de minutes, l'avocat a pour mission de vous orienter dans vos premières démarches, de vous adresser à la juridiction ou au service compétent, ou encore de vous fournir la liste des avocats intervenant dans la matière spécifique dans laquelle s'inscrit votre litige.

## LE SERVICE PUBLIC DE L'AIDE JURIDICTIONNELLE

Des difficultés financières ne doivent pas représenter un frein à l'exercice des droits de chaque justiciable.

Sur la base du volontariat, les avocats ont toujours eu à cœur d'intervenir au titre du service public de la Justice et de l'aide juridictionnelle.

Toute personne répondant aux critères d'attribution de l'aide juridictionnelle totale, ou partielle, peut retirer et compléter

un dossier à ce titre, à l'accueil de la juridiction la plus proche de son domicile, ou directement en ligne. Moyennant la transmission des justificatifs de sa situation, il se verra désigner par l'Ordre des avocats, un conseil pour l'assister dans le cadre du contentieux auquel il doit faire face.

#### LA COMMISSION D'OFFICE

Le contentieux pénal reste particulier pour chaque justiciable, eu égard aux enjeux qu'il représente. Mis en cause ou victime, et faute pour vous de connaître un avocat, il vous est possible de solliciter du Bâtonnier de l'Ordre des avocats, la désignation d'un conseil pour l'ensemble de la procédure dont vous êtes l'objet.

#### LES PERMANENCES AVOCATS D'ENFANTS

L'enfant reste, régulièrement, une cause de conflit ou la victime d'infractions. Sa parole doit pouvoir être portée devant toutes les juridictions ayant à connaître de son sort. Dans ce contexte, le Barreau de VERSAILLES compte un groupe d'avocats d'enfants, qui consulte, tous les mercredis après-midi, au Palais de Justice de VERSAILLES, sur rendez-vous pris auprès de l'Ordre des avocats entre 14h et 17h.

Une désignation peut également intervenir par le Bâtonnier à défaut de connaître un avocat au titre de la commission d'office, auquel cas l'avocat recevra l'enfant à son Cabinet, dans le cadre d'un ou plusieurs rendez-vous.

L'intervention du Conseil désigné est intégralement prise en charge au titre de l'aide juridictionnelle, sans considération des revenus des parents de l'enfant.

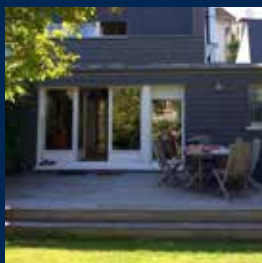
#### LE BARREAU DE VERSAILLES ET LE « RÉSEAU ENTREPRENDRE »

L'entrepreneuriat étant source d'emplois et de richesse pour l'ensemble du département, les avocats du Barreau de VERSAILLES ont souhaité s'engager auprès des entrepreneurs, par le biais de l'association RÉSEAU ENTREPRENDRE. A ce titre, le Barreau de VERSAILLES offre d'accompagner les jeunes chefs d'entreprises par le biais du réseau dans la durée, pour permettre le développement de leur activité en toute sérénité.

#### LA PROXIMITÉ DES COMPÉTENCES

Le Barreau de Versailles est riche d'avocats compétents, remarquablement formés et spécialisés. Sa signature « la proximité des compétences », parle aux Yvelinois. Mais la compétence des membres de notre barreau n'est pas limitée géographiquement, hors représentation devant le tribunal de Grande Instance et la Cour d'appel de VERSAILLES.

Elle couvre l'ensemble des domaines du droit et est accessible à tous. Le site web du Barreau vous aide à y accéder facilement (<https://www.barreaudeversailles.com>)  
téléphone : 01 30 83 25 25



## ESTIMATION GRATUITE

**Le printemps est là et avec lui des envies de changement et de nouveauté...**

Si vous songiez justement à vendre votre appartement ou votre maison, contactez-nous et nous vous donnerons une estimation précise, gratuite et rapide de votre bien, et lorsque vous aurez pris votre décision, nous le présenterons à nos clients ciblés et motivés. Notre expérience et notre implication sont à votre disposition. Nous vous souhaitons un très beau printemps !

Sandrine Gibon, Frédérique Fournier,  
David Bouet

## VENTES LOCATIONS GESTION

45, rue Carnot 78000 Versailles - Tel. **01 39 66 80 84** - [Contact@richelieu.immo](mailto:Contact@richelieu.immo)



## Philippe Lejeune : un peintre pédagogue

*Créés en 1919 par Maurice Denis et George Desvallières à proximité de l'actuel musée Delacroix, les Ateliers d'art sacré s'achevèrent en 1947 par un paradoxe : trop modernes pour le public pressenti, alors que l'histoire de l'art n'y vit aucun courant d'avant-garde émerger. Cet échec apparent ne saurait occulter le succès d'un atelier créé vingt-trois ans plus tard par Philippe Lejeune.*

**E**xposé encore à l'Espace Richaud jusqu'au 21 avril, l'artiste est l'initiateur presque malgré lui d'une école de peinture aujourd'hui célèbre et toujours pérenne, même après la mort du maître.

Ultime élève à avoir connu Maurice Denis, ce fut à Étampes que Philippe Lejeune devint le vecteur propageant la pédagogie du théoricien nabi. En fin d'après-midi, il rejoignit pendant près d'un demi-siècle l'atelier de la rue de la Vigne, mis à sa disposition en 1971 par la Ville d'Étampes. Nombre des œuvres de Lejeune furent ainsi exécutées au milieu de ses élèves, le rapprochant de la transmission telle qu'elle pouvait s'effectuer à la Renaissance et non d'un cours académique. Si Lejeune s'est toujours défendu d'avoir voulu faire école, le succès remporté par ses élèves dans des concours internationaux attira malgré lui l'attention, et l'on venait parfois de très loin chercher ses conseils.

Résumant toutes les difficultés de la peinture, la séance de portrait du dimanche matin constitua dès le départ le point d'orgue, mêlant corrections et réflexions teintées d'histoire de l'art. C'est dans ces moments privilégiés que les propos de Denis remontaient à la surface, enrichis par une phase de mûrissement à laquelle l'expérience pédagogique n'était pas étrangère.

Selon une formule d'Ingres notée par Denis : « Les procédés matériels de la peinture sont très faciles et peuvent être appris en huit jours. » La peinture reste en effet un art particulièrement peu technique et, tout comme Denis surprit Lejeune, la pédagogie régnant à Étampes pouvait tout autant dérouter, car Lejeune ne donnait aucune recette, mais abordait la pratique sous un angle essentiellement métaphysique.

Cet atelier à la longévité exceptionnelle a révélé plusieurs générations de peintres, dont certains sont devenus pédagogues à l'endroit même où ils ont été formés, lui permettant de perdurer malgré le décès du maître en 2014, avec, notamment, la séance de portrait dominicale assurée depuis par Christoff Debusschère.

Jean-Marc Idir

Auteur du catalogue de l'exposition : Philippe Lejeune, grandeur de l'imperceptible, éditions Adhoc (février 2019), 128 p. 24 €



Philippe Lejeune Autoportrait à Ischia 1954



Maurice Denis Portrait de l'artiste devant le Prieuré 1921

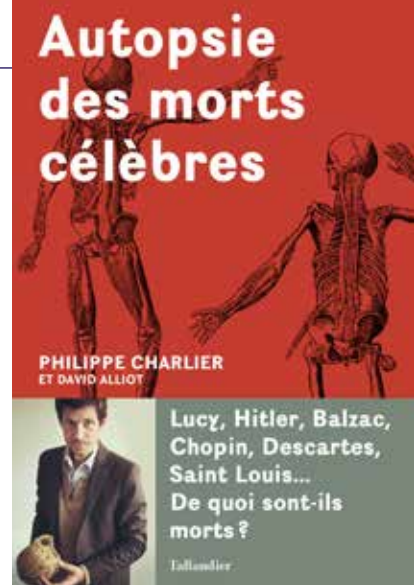
## Versailles auscultée par le docteur Philippe Charlier

Auteur de nombreux ouvrages, intervenant pour le magazine de la Santé sur France 5, docteur en médecine, maître de conférences à l'Université de Versailles (cours d'anthropologie médicale sur la maïeutique), actuellement rattaché au Musée du Quai Branly, le célèbre médecin sort un nouveau livre.

**P**hilippe Charlier évoque la vie à la cour de Versailles, son éclairage moderne sur des faits concrets et mystérieux s'attache à l'exploration de l'Histoire à l'aune des avancées de la science actuelle, la paléopathologie (médecine appliquée aux cadavres anciens). Ainsi le docteur Charlier explique le mystère de l'affaire des poisons dans « Les Secrets des grands crimes de l'Histoire ». Ainsi dans un autre ouvrage : « Quand la science explore l'Histoire » l'auteur consacre un chapitre à l'embaumement des Rois de France (XVI-XVIII siècle), en effet l'étiquette qui régit la vie des souverains tout au long de leur existence les suit jusqu'après leur mort. Louis XIV sera le dernier roi du 18<sup>e</sup> siècle à être embaumé, Louis XV sera presque « momifié » et placé dans un cercueil en plomb, on craignait en effet la contagion de la petite vérole.

### Morts en série à la Cour...

Aujourd'hui dans son nouvel ouvrage « Autopsie des morts célèbres », Versailles est à nouveau évoquée, plus précisément dans le chapitre « Le corps sacré des Rois de France », puis dans « Morts subites dans la cité royale ». Comme le remarque l'auteur on est face à une énigme qui « aurait passionné Jean-François Parot et son célèbre limier : Nicolas Le Floch ». Ces décès dans la fleur de l'âge sont effectivement surprenants car, une fois dépassé l'âge de 3 ans on pouvait s'estimer parti pour une assez longue vie, sauf cas d'épidémies ou de guerres bien sûr. En cette fin du XVII<sup>e</sup> et début du XVIII<sup>e</sup> siècle, la cour subit une épidémie de morts inexplicables chez les nobles de l'entourage royal. Les autopsies de Pierre Dionis, chirurgien réputé à l'époque, tentent de répertorier une population « à risques » dont l'hygiène de vie explique finalement



ce grand nombre d'AVC. Alimentation trop riche, stress, manque de sommeil, manque d'exercice physique, consommation de tabac etc. Louis XIV a décidément réussi à faire de Versailles « le tombeau des prétentions de cette noblesse française » et, apparemment pour certains, pas seulement de ses « prétentions » !

Véronique Ithurbide

Philippe Charlier et David Alliot  
« Autopsie des morts célèbres »  
éditions Tallandier 19 euros 90

Fenêtres - Portes - Volets - Portails - Clôtures - Garde Corps - Portes de Garage

PVC - ALU - BOIS

**- 15 % sur vos fenêtres PVC !**

**MH**  
**Fermetures**

**Devis Gratuit**



Créateur d'ouvertures.

**Dépannage de volets roulants.**

15 bis avenue Guibert - **78170 LA CELLE-SAINT-CLOUD** - Tél : **01 39 18 69 49** - [www.mhfermetures.fr](http://www.mhfermetures.fr)

## Scènes ouvertes à Versailles !

La « versaillo-brésilienne » Lucia Mamos-Moreaux est à la fois artiste peintre et musicienne (auteur compositeur interprète), son dynamisme et son désir de promouvoir l'art sous toutes ses formes font que, non contente d'organiser la biennale d'art contemporain de Versailles et le Jazz Festival de Versailles côté off, elle organise depuis mars des scènes ouvertes dans différents lieux versaillais.

L'organisation de ces scènes ouvertes (actuellement dans trois endroits) demande une préinscription par mail, tous les styles de musique sont les bienvenus : jazz, rock, bossa, samba jusqu'au slam.

La répartition du temps de présence

sur scène se fait selon le nombre de participants inscrits, les musiciens apportent leurs propres instruments mais la sonorisation est déjà installée sur place. L'idée étant de permettre aux artistes de s'exprimer devant un public, de se roder, de se rencontrer et de faire découvrir leur talent !

VI

Les premiers samedis du mois « **Olen's restaurant** » 22 av de l'Europe

Les premiers jeudis du mois « **Le Ravin Bleu** » 4 bis rue du Vieux Versailles

Les derniers samedis du mois « **Le Lyautey** » 6 place Lyautey

Inscription : [art\\_lucia@hotmail.fr](mailto:art_lucia@hotmail.fr), suivre Lucia sur sa page Facebook : Lucia Mamos-Moreaux



## En Mai, deux événements « Open Air à Versailles »



Un concept festif, éphémère respectueux de la planète proposé par trois jeunes versaillais fondateurs du label artistique : « Ostud Records ».

### Qui sont-ils ?

Jonathan Mabanza, Ugo Mendes et Jonathan Ruau sont acteurs de la vie festive versaillaise. Nous vous avions déjà parlé de Jonathan Mabanza et Charles-Antoine Bos il y a quelques années, ils animaient avec succès des soirées « Only Friends » aux Caves du Roy. Aujourd'hui Charles-Antoine vit et travaille à Toulouse. Fort de ce savoir-faire et de ces expériences, Jonathan étudiant en master 1 de communication et événementiel, s'est entouré de deux nouveaux comparses : Ugo Mendès et Jonathan Ruau. Ils ont fondé le label versaillais « Ostud Records », dans leur « écurie » six DJs House, Tech House, Techno, bref des artistes.

« Electro », certains ont produits des EP et Ostud Records les accompagne dans la promotion. Depuis deux ans déjà ils

animent « la Soirée des Etudiants » en septembre afin d'accueillir le mieux possible les « nouveaux jeunes versaillais » et celle de « L'Arrosoir » au Potager du Roi. Cette année encore, lors de la fête de la musique le 21 juin, Jonathan Mabanza sera en charge de la scène électro pour la 7ème fois, de 800 personnes le public est monté à 3000 en six ans !

### Musique non-stop, bien sûr !

Un premier événement « Versailles Open Air » aura lieu le 1er mai à l'Hôtel de Beauté, une présentation officielle avec le soutien logistique de la Mairie de Versailles, une sorte de répétition générale donnant un avant-goût des animations prévues le 18 mai.

Jonathan et son équipe investiront donc le parc de la Bonne Aventure pour une journée sous le signe de l'écologie citoyenne, multi générationnelle et présentant les richesses locales. Dans le parc reconverti en village, seront présents deux « food truck », un coin

« chill » (détente) garni de « bean bags modèle strato cumulus », sorte de poufs réalisés avec de la toile de montgolfière et des bâches publicitaires de récupération, des artisans locaux et des activités variées comme des initiations au street-art, aux techniques de mixage, au yoga et à la danse, des jeux en bois géants, bref de quoi réjouir petits et grands sur les musiques des DJs Pimprenelle, Savario, Itinérant, DrLc, Takeshi et sans doute encore des surprises !

Véronique Ithurbide

« Versailles Open Air » organisé par le label « Ostud Records » et accompagné par de nombreux partenaires locaux 1er mai Hôtel de Beauté de 12h à 22h 6 av de Sceaux  
18 mai Parc de la Bonne Aventure de 12 h à 20h rue de la Bonne Aventure





## Adélaïde devient Olen's

Le tout nouveau bar restaurant Olen's a ouvert ses portes en février, à Versailles. Situé au 22 avenue de l'Europe, et bien connu des Versaillais, il change aujourd'hui de gérance. Olena Kurylas donne un nouveau souffle à ce lieu en organisant de nombreux événements toutes les semaines - compétitions sportives retransmises sur grand écran, soirées DJ, afterwork, concerts...

A découvrir sans modération.







**BOUCHERIE  
CHARCUTIER  
TRAITEUR**

■ **LES DELICES DU PALAIS**  
4 rue du Maréchal Foch  
01 39 50 01 11

■ **BOUCHERIE BOUGEARD**  
Carré à la Marée  
01 39 66 87 40

■ **BOUCHERIE COEURET**  
10 rue de Montreuil  
01 30 21 55 41

**BOUCHERIE FOCH**  
36 rue du Maréchal Foch  
01 39 50 09 89

■ **GENTELET VOLAILLES**  
Carré à la Marée  
01 39 50 01 46

■ **CHARCUTERIE SEPHAIRE**  
17 rue des Deux Portes  
01 39 50 30 25

■ **CHARCUTERIE PINAULT**  
Carré aux Herbes  
01 30 21 11 42

**POISSONNERIE**

■ **L'ESPADON**  
Carré à la Marée  
01 39 53 82 14

**FROMAGERIE**

■ **FROMAGERIE LE GALL**

Carré à la Marée  
01 39 50 01 28  
**DIETETIQUE-BIO**

**COIFFURE  
ESTHETIQUE**

■ **ERIC COIFFURE**  
11 bis place Hoche  
01 39 51 55 57

■ **CORINNE RAIMBAULT**  
Coiffure institut de beauté  
8 Place Charost  
01 39 02 22 64



**FRUITS LEGUMES  
LEGUMES  
TRAITEUR**

■ **IACONELLI**  
Carré à la viande  
01 39 49 95 93

■ **GARRY GUETTE**  
Carré aux herbes  
01 39 50 19 35

■ **AU PETIT MARCHÉ**  
Carré à la Farine  
01 30 21 99 22

■ **ESSENTIEL BIO**  
Marché Notre Dame  
(MARDI & VENDREDI)  
06 26 07 34 74

**DIETETIQUE-BIO**

■ **NATURALIA**  
88-90 rue de la Paroisse  
01 30 21 72 43

■ **ESSENTIEL BIO**  
Marché Notre Dame  
(MARDI & VENDREDI)  
06 26 07 34 74

**PATISserie  
BOULANGERIE  
TRAITEUR**

■ **GUINON**  
60 rue de la Paroisse  
01 39 50 01 84

■ **LE FOURNIL  
DU ROI**  
19 rue de Satory  
01 39 50 40 58

■ **MAISON AKOE**  
94 rue Yves Le Coz  
01 39 51 20 32

**VINS  
SPIRITUEUX**

■ **CAVES LIEU DIT**  
19 av de Saint Cloud  
01 39 50 53 40

■ **CAVES DU CHATEAU**  
9 place Hoche  
01 39 50 02 49

■ **CAVES LIEU DIT MAREE**  
Carré à la Marée  
01 30 21 86 01

**ELECTROMENAGER  
BRICOLAGE**

■ **BOUCHON D'ETAIN**  
Droguerie Vannerie  
17 rue des deux Portes  
01 39 50 55 58

■ **GIBOURY**  
Pièces détachées  
Electroménager  
26 rue Carnot  
01 39 50 05 50

■ **REVERT S.A**  
Matériel Pro  
12 rue Carnot  
01 39 20 15 15

■ **REVERT S.A**  
Quincaillerie électricité  
outillage  
53 rue de la Paroisse  
01 39 07 29 29

■ **REVERT S.A**  
Bricolage  
Petit électroménager  
3 rue Rameau  
01 39 07 29 20

**IMPRIMERIE  
LIBRAIRIE**

■ **IMPRESSION  
DES HALLES**  
Imprimerie Traditionnelle  
& numérique  
7 rue de la  
Pourvoirie  
01 39 53 17 52

■ **IMPRIMERIE  
COPIE SERVICES**  
55 av de Saint Cloud  
01 39 53 77 47

■ **SIGN A RAMA**  
1 place St Louis  
01 39 50 48 89

■ **IMPRIMERIE  
COPIE SERVICES**  
33 Esplanade  
Grand Siècle  
09 81 83 55 95

■ **GIBERT JOSEPH**  
62 rue de la Paroisse  
01 39 20 12 00

**CADEAUX  
DÉCORS**

■ **L'ECLAT  
DE VERRE**  
Beaux-arts-Encadrements  
8Av. du Dr Albert  
Schweitzer  
Le Chesnay  
01 30 83 27 70

■ **LE TANNEUR**  
Maroquinerie  
7 place Hoche  
01 39 67 07 37

■ **EURODIF**  
Prêt à porter  
2 rue du Maréchal Foch  
01 39 50 18 00

Pour vos déplacements habituels, veuillez  
contacter les compagnies de taxi de Versailles  
ainsi que les transports en communs

ou le service seniors vie à domicile  
de la ville de Versailles au **01 30 97 83 40**





## Le magnolia, somptueuse plante d'extérieur

*Le magnolia est une des plus anciennes plantes à fleurs existantes Originaires de l'est de l'Asie et de l'Amérique du nord, il peut atteindre dix-huit mètres de haut*

Les fruits en forme de cônes ou d'épis rappellent de gros haricots et sont décoratifs à l'automne. Son nom est attribué par Linné, en l'honneur de Pierre Magnol, médecin et botaniste de Montpellier (1638->1715), qui avait classé les plantes par familles.

On compte environ 125 espèces du genre, caduques ou persistantes comme c'est le cas du magnolia à grandes fleurs (*Magnolia grandiflora*).



Robuste au froid -jusqu'à moins 17 degrés, il a une durée de vie qui peut atteindre jusqu'à deux cents ans. La croissance est lente au départ et s'accélère au bout de quatre ou cinq ans. Le magnolia à feuilles caduques fleurit au début du printemps, avant l'apparition des feuilles, et le magnolia à grandes fleurs persistantes de 20 à 25

cm de diamètre plus grandes que les précédentes, en été.

Le magnolia se plante au printemps et sa floraison dure de juin à septembre. Il est préférable d'avoir un sol riche, toujours frais, voire humide en été. Les exigences en acidité diffèrent selon les plantes. Aucune espèce ne se cultive en terre de bruyère pure, l'idéal étant un bon terreau forestier. L'exposition idéale est au soleil ou à mi-ombre à l'abri des vents.

Le Magnolia ne réclame pas beaucoup de soins. Il se bouture d'août à septembre. Vous pouvez aussi procéder à un marcottage en mars. Si vous souhaitez faire une greffe, il faudra s'y prendre en janvier. La plantation se fait généralement en mars ou avril. Veillez à arroser le jeune magnolia en été, à pailler le pied et doucher légèrement au besoin le feuillage les soirs de canicule. Si une taille de formation est souhaitée pour le conduire en colonne ou en tige, elle se fera en hiver, en février-mars. Mis à part les nombreux rejets qui apparaissent à la base du tronc et que vous éliminerez à votre convenance en les coupant ras avec un sécateur bien affûté. Apportez simplement un peu d'engrais sous forme de fumier, en griffant le sol pour l'incorporer, après la floraison.

Les jeunes pousses sont vulnérables aux attaques des limaces qui y trouvent un met de choix au printemps et font des ravages. Il est prudent d'installer des pièges ou d'épandre des granulés pour éviter un affaiblissement du magnolia, voire sa disparition. Les cochenilles représentent un autre ennemi tout aussi redoutable.

Au bout de quelques années, le magnolia, planté isolément, ou sur une pelouse suffisamment vaste, forcera l'admiration de tous vos amis.

Thibault Garreau de Labarre

## LES FÈVES, UN TRÉSOR OUBLIÉ !



S'il y a bien un légume ou plutôt une légumineuse, injustement oublié, c'est la fève, de la famille des fabacées. En effet, non seulement riche en protéines et fibres pour notre santé, elle apporte des bienfaits incomparables au sol. Car ses racines permettent de fixer l'azote de l'air et de le restituer au sol qu'elle enrichit ainsi naturellement. La fève est très prisée comme engrais vert donc par tous les apprentis de la permaculture. Enfin, la fève recèle un trésor pour les yeux dans nos jardins ; ses fleurs qui se développent en grappes blanches sont ornées de délicates taches noires veinées de pourpres, une beauté qui rappelle celle des orchidées.

Sa culture remonte à la préhistoire et durant l'antiquité, elle est considérée comme sacrée, symbole de vie. Avant l'ère de la pomme de terre, et du haricot, elle constituait l'aliment de base du paysan au moyen-âge. C'est depuis cette époque, qu'elle garnit la galette des rois avant d'être remplacée par la fève de porcelaine.

La plante peut mesurer de 40 cm à 1m selon les variétés : la fève d'Aguadulce pour ses longues cosse très productives, les fèves de Séville, ou encore la « trois fois blanche » pour ses grains blancs et tendres. Bien qu'issue du bassin méditerranéen, elle ne craint pas le froid. C'est pourquoi, elle peut se semer très tôt en saison mais elle prendra son temps pour germer. On peut parfois attendre jusqu'à 30 jours pour les voir pointer, puis 3 mois pour les cueillir. Pour les semis d'automne, la germination sera encore plus lente car la plante aura à lutter contre les intempéries pendant les mois d'hiver.

Ces délicieuses graines attirent parfois d'autres amateurs. Au Potager du Roi, j'ai eu un jour la surprise de voir les jardiniers affairés à poser des pièges à mulot, car semées avant les autres, ses graines constituent un met de choix pour les petits rongeurs d'autant plus qu'en février et mars, il n'y a pas grand-chose à grignoter aux alentours. D'autre part, pour éviter l'invasion des pucerons, les jardiniers prévoyants prendront soin de semer de l'aneth dans leur rang, qui incommodent les insectes par son parfum. Cela mis à part, les fèves restent très faciles à cultiver.

Et quel délice au printemps quand on peut les cueillir petites encore et les déguster à la croque au sel comme les italiens ! Cependant la plupart du temps, il faudra prendre la peine de les débarrasser de leur cosse épaisse. Révélée à la vapeur, à l'huile d'olive et au citron, la fève n'a pas son pareil pour les repas printaniers, à déguster sans modération car la saison est courte !

Raphaële Bernard-Bacot  
www.rbernardbacot.com  
auteur du « Potager du Roi, dessins de saison à Versailles » chez Glénat



# 5<sup>ème</sup> SALON du VIN à Versailles RUE ROYALE

## DÉGUSTATION-VENTE DE GRANDS CRUS :

Alsace, Aquitaine,  
Bordelais, Bourgogne,  
Champagne, Languedoc,  
Vallée du Rhône,  
Val de Loire,  
Vins étrangers.

## INITIATION ŒNOLOGIE

**SAMEDI 13  
DIMANCHE 14  
AVRIL 2019**

**10H00-19H00**

LA ROTONDE  
CASERNE DE CROY  
5 RUE ROYALE  
VERSAILLES

ORGANISÉ PAR LE

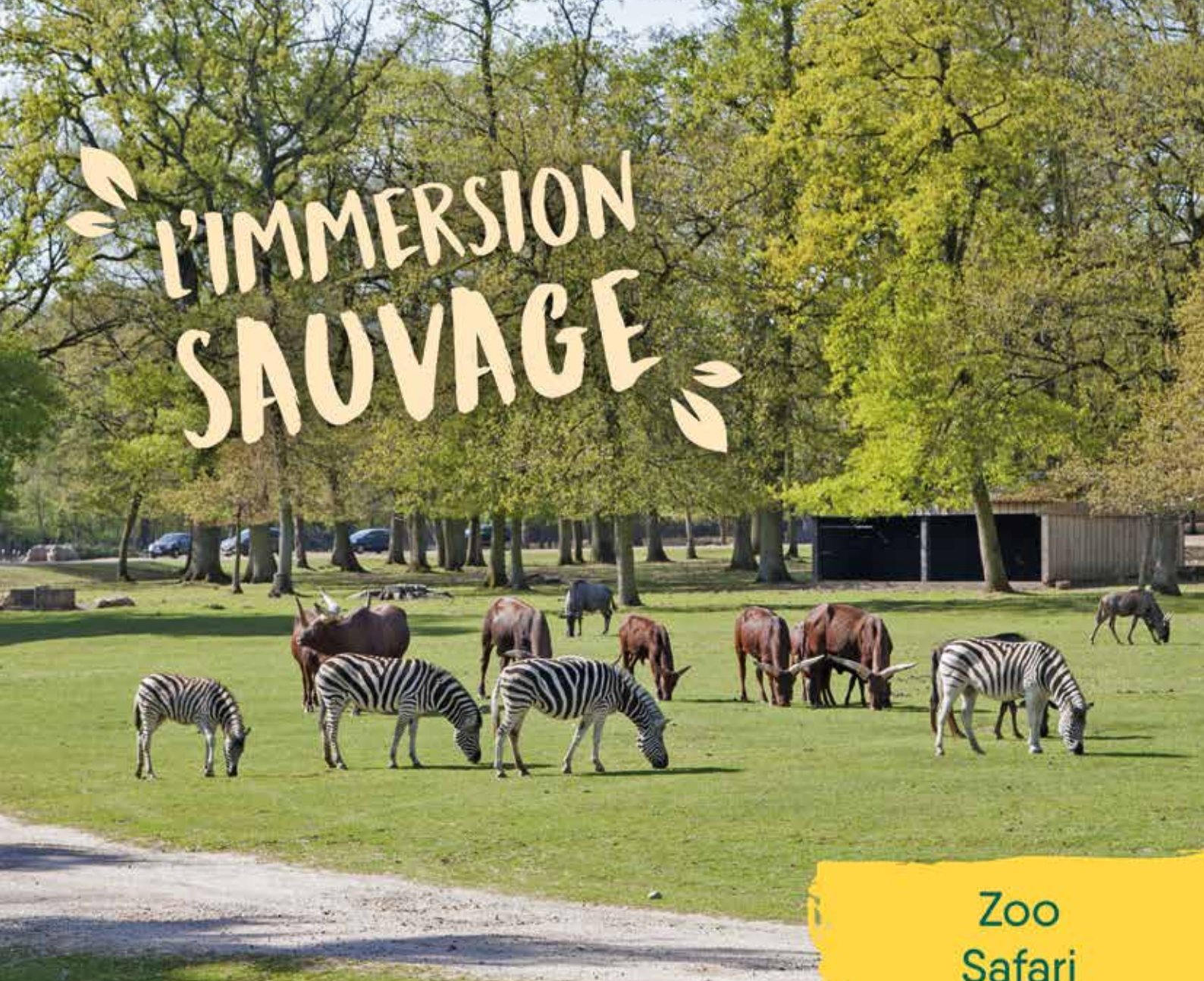
**Rotary**  
VERSAILLES-PARC



L'ABUS D'ALCOOL EST DANGEREUX POUR LA SANTÉ, A CONSOMMER AVEC MODÉRATION



# L'IMMERSION SAUVAGE



Zoo  
Safari  
Aires de jeux

BE  
WILD



THOIRY  
ZOOSAFARI

À SEULEMENT  
20 MINUTES  
DE VERSAILLES